

## MS531/MX532/MW533/MH534/MS521H/ TW533/TH534 Proiettore digitale Manuale Utente



VI.02

## 

Collegamento ad un computer o	
monitor	21
Collegamento di dispositivi	
d'origine video	22

## Funzionamento ...... 26

Avvio del proiettore	26
Regolazione dell'immagine	
proiettata	27
Uso dei menu	30
Protezione del proiettore	31
Cambio del segnale d'ingresso	33
Ingrandimento e ricerca dei dettagli.	34
Selezione delle proporzioni	35
Ottimizzazione dell'immagine	36
Impostare il timer della	
presentazione	40
Operazioni pagina remote	41
Nascondere le immagini	41
Bloccare le immagini	41
Funzionamento ad altitudini elevate.	42
Regolazione del sonoro	42

Personalizzare il menu del	
proiettore	43
Seleziona la modalità della lampada	43
Spegnimento del proiettore	44
Operazioni del menu	45
Manutenzione	58
Cura del proiettore	58
Informazioni sulla lampada	59
Risoluzione dei	
problemi	67
problemi Specifiche	67 68
problemi Specifiche Dimensioni	67 68 69
problemi Specifiche Dimensioni Installazione a soffitto	<b>67</b> <b>68</b> 69 69
problemi Specifiche Dimensioni Installazione a soffitto Tabella temporizzazioni	<b>67</b> <b>68</b> 69 69 70
problemi Specifiche Dimensioni Installazione a soffitto Tabella temporizzazioni Garanzia e	<b>67</b> <b>68</b> 69 69 70
problemi Specifiche Dimensioni Installazione a soffitto Tabella temporizzazioni Garanzia e Informazioni sul	<b>67</b> <b>68</b> 69 69 70

## Istruzioni importanti per la sicurezza

Questo proiettore è stato progettato e tesato per soddisfare i più recenti standard di sicurezza relativi alle attrezzature IT (Information Technology). Tuttavia, per garantire l'uso in sicurezza del prodotto, è importante seguire le istruzioni riportate in questo manuale e indicate sul prodotto stesso.



#### Istruzioni sulla sicurezza (segue)

 La lampada diventa estremamente calda durante il funzionamento. Consentire al proiettore di raffreddarsi per almeno 45 minuti prima di rimuovere il gruppo della lampada ed eseguire la sostituzione.



 Non usare le lampade oltre la loro durata stimata. L'uso eccessivo delle lampade oltre la durata stimata può provocarne occasionalmente la rottura.



 Non sostituire mai il gruppo della lampada o qualsiasi componente elettronico se il proiettore non è scollegato dalla presa di corrente.



 Non sistemare il prodotto su di un carrello, supporto, o tavolo instabile. Il prodotto potrebbe cadere e subire seri danni.



 Non tentare di smontare questo proiettore. All'interno ci sono alte tensioni che, se toccate, possono essere letali. In nessun caso si deve smontare né rimuovere qualsiasi altra copertura. Fare riferimento solo a personale qualificato per tutti i tipi di riparazione.



 Quando il proiettore è in funzione dalla griglia di ventilazione possono essere emessi odori e aria calda. Questo è un fenomeno normale e non un difetto del prodotto.

#### Istruzioni sulla sicurezza (segue)

- Non collocare questo proiettore in nessuno degli ambienti che seguono.
  - Spazi confinati o poco ventilati. Lasciare uno spazio libero di almeno 50 cm dalle pareti e permettere all'aria di circolare liberamente attorno al proiettore.
  - Luoghi dove le temperature possono diventare eccessivamente alte, come all'interno di un'automobile con tutti i finestrini chiusi.
  - Luoghi dove l'umidità eccessiva, la polvere o il fumo delle sigarette può contaminare i componenti ottici, provocando una minore durata del prodotto e l'oscuramento delle immagini.



- Luoghi vicini ad allarmi antincendio.
- Ambienti con temperature superiori a 40°C / 104°F.
- Luoghi dove l'altitudine è superiore a 3.000 m (10.000 piedi).
- 3.000 m (10.000 piedi). 3.000 m (10.000 piedi) 0 m (0 piedi)

- 14. Non bloccare le aperture di ventilazione.
  - Non collocare questo proiettore su coperte, lenzuola o altre superfici morbide.
  - Non coprire il proiettore con un panno o altri oggetti.
  - Non collocare materiali infiammabili vicino al proiettore.



Se i fori di ventilazione sono ostruiti, il surriscaldamento del proiettore può provocare un incendio.

- Collocare sempre il proiettore su una superficie piana e orizzontale quando è in uso.
  - Non usare il proiettore se è inclinato di oltre 10 gradi verso destra o sinistra, o di oltre 15 gradi in avanti o indietro. L'uso del proiettore quando non è in posizione completamente orizzontale può provocare guasti oppure danni alla lampada.



#### Istruzioni sulla sicurezza (segue)

16. Non collocare il proiettore verticalmente su un lato. Diversamente il proiettore può cadere e provocare lesioni alle persone oppure danni al proiettore stesso.



 Non salire sul proiettore, né appoggiarvi sopra oggetti.
 Diversamente, oltre ai danni fisici al proiettore, si possono provocare incidenti e possibili lesioni.



18. Non collocare liquidi vicino o sopra al proiettore. Eventuali infiltrazioni di liquidi possono provocare guasti al proiettore. Se il proiettore si bagna, scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa a muro e contattare BenQ per richiedere la riparazione del proiettore.



- Questo prodotto è capace di visualizzare immagini invertite per installazioni a soffitto.
- Usare solo i Kit di montaggio a soffitto BenQ per installare il proiettore e garantire la sicurezza dell'installazione.



## Introduzione

## Caratteristiche del proiettore

Questo modello è uno dei migliori proiettori disponibili nel mondo. È possibile godersi le migliori prestazioni di qualità video con una proiezione fino a 300 pollici su vari dispositivi come PC, notebook, DVD e VCR, ed anche document camera per concretizzare tutte le possibilità.

#### Il proiettore presenta le seguenti caratteristiche

#### • SmartEco™ avvia il risparmio energetico dinamico

La tecnologia SmartEco™ consente di risparmiare sul consumo della lampada in base al livello di luminosità del contenuto quando si seleziona SmartEco.

• La tecnologia SmartEco™ permette di allungare la durata della lampada

La tecnologia SmartEco™ aumenta la durata della lampada quando si seleziona la modalità SmartEco e riduce i consumi energetici

- ECO BLANK consente di risparmiare l'energia della lampada Premendo il tasto ECO BLANK viene immediatamente nascosta l'immagine e contemporaneamente ridotta l'energia della lampada
- In condizione di standby inferiore a 0,5 W In modalità standby, il consumo energetico è inferiore a 0,5 W
- Regolazione automatica con un tasto

Premere AUTO sul tastierino o sul telecomando per visualizzare immediatamente la migliore qualità dell'immagine

#### Raffreddamento rapido, Auto spegnimento, Accensione diretta

La funzione Raffreddamento rapido velocizza il processo di raffreddamento quando il proiettore viene spento. La funzione Auto spegnimento consente lo spegnimento automatico del proiettore nel caso in cui non venga individuato alcun segnale in ingresso dopo un periodo di tempo predefinito. La funzione Accensione diretta accende il proiettore quando viene fornita dell'energia.

#### Riavvio immediato

La funzione selezionabile Riavvio immediato consente di riavviare il proiettore immediatamente nei 90 secondi successivi allo spegnimento.

#### Funzione 3D supportata

Diversi formati 3D rendono la funzione 3D più flessibile. Grazie alla profondità delle immagini, è possibile indossare gli occhialini 3D BenQ per godersi film in 3D, video ed eventi sportivi in modo molto più realistico.

- La luminosità apparente dell'immagine proiettata varierà in base alle condizioni di luce dell'ambiente, dalle ipostazioni di luminosità/ contrasto del segnale d'ingresso selezionato e dalle proporzioni relative alla distanza di proiezione.
  - La luminosità della lampada diminuirà nel tempo e può variare in base alle specifiche dei produttori di lampade. Questo è un fenomeno normale e previsto.

## Contenuti della confezione

Disimballare con cura e verificare che siano presenti tutti gli articoli elencati di seguito. Rivolgersi al rivenditore se manca uno o più articoli.

## Accessori standard

Gli accessori forniti sono adatti alla zona d'uso del proiettore e possono essere diversi da quelli illustrati.

\* La scheda della garanzia è fornita solo in zone specifiche. Consultare il rivenditore per informazioni dettagliate.



## Accessori optional

- I. Kit lampada di ricambio
- 2. Kit per installazione a soffitto
- 3. Custodia
- 4. Occhiali 3D

## Veduta esteriore del proiettore

#### Lato frontale/superiore



#### Lato posteriore/inferiore



- Pannello di controllo esterno (Fare riferimento alla sezione "Proiettore" a pagina 11 per i dettagli.)
- 2. Coperchio della lampada
- 3. Apertura (ingresso dell'aria)
- 4. Ghiera di messa a fuoco
- 5. Ghiera dello zoom
- 6. Sensore remoto a infrarossi anteriore
- 7. Obiettivo del proiettore
- 8. Leva di sgancio rapido
- 9. Connettore uscita segnale RGB
- 10. Connettore di ingresso USB mini-B
- II. Porta controllo RS-232
- Connettore ingresso segnale RGB (PC) / video a componenti (YPbPr/ YCbCr)
- 13. Connettore ingresso S-Video
- 14. Connettore ingresso HDMI
- 15. Connettore ingresso Audio
- 16. Connettore uscita Audio
- 17. Slot per blocco antifurto Kensington
- 18. Barra di protezione
- 19. Ventilazione (scarico aria calda)
- 20. Piedino posteriore di regolazione
- 21. Piedino di regolazione anteriore
- 22. Fori per installazione a soffitto
- 23. Connettore ingresso video
- 24. Presa cavo d'alimentazione AC

## Tasti di controllo e funzione

## Proiettore



#### I. Ghiera di messa a fuoco

Regola la messa a fuoco delle immagini proiettate. Fare riferimento ala sezione "Regolare le dimensioni e la chiarezza dell'immagine" a pagina 29 per i dettagli.

#### 2. Ghiera dello zoom

Regola le dimensioni dell'immagine. Fare riferimento ala sezione "Regolare le dimensioni e la chiarezza dell'immagine" **8.** a pagina 29 per i dettagli.

#### 3. OK

Seleziona una modalità d'impostazione immagine disponibile. Fare riferimento ala sezione "Selezionare una modalità d'immagine" a pagina 36 per i dettagli. Attiva la voce selezionata del menu OSD (On-Screen Display). Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.

#### 4. Spia POWER

Si accende o lampeggia quando il proiettore è in uso. Fare riferimento alla sezione "Installazione del filtro antipolvere (accessorio opzionale)" a pagina 65 per i dettagli.

#### 5. Spia d'avviso TEMP (temperatura)

Si accende di colore rosso se la temperatura del proiettore diventa troppo elevata. Fare riferimento ala sezione "Installazione del filtro antipolvere (accessorio opzionale)" a pagina 65 per i dettagli.

#### 6. Spia LAMP

Indica lo stato della lampada. Si accende o lampeggia quando si verifica un problema con la lampada. Fare riferimento ala sezione "Installazione del filtro antipolvere (accessorio opzionale)" a pagina 65 per i dettagli.

#### () POWER

Fa passare il proiettore tra la modalità di standby e di accensione. Per maggiori informazioni vedere "Avvio del proiettore" a pagina 26 e "Spegnimento del proiettore" a pagina 44.

#### . SOURCE

Visualizza la barra di selezione dell'origine. Fare riferimento ala sezione "Cambio del segnale d'ingresso" a pagina 33 per i dettagli.

#### 9. BAČK

Consente di tornare al precedente menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni del menu quando si trova al livello superiore del menu OSD.

#### 10. MENU

Consente di attivare il menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni del menu.

#### II. AUTO

Determina automaticamente la temporizzazione migliore per le immagini visualizzate. Fare riferimento ala sezione "Regolazione automatica dell'immagine" a pagina 28 per i dettagli.

# 12. Correzione distorsione trapezoidale/frecce ( ↓/▲ su, ▲ /▼ giù)

Correzione manuale della distorsione delle immagini provocata dalla proiezione inclinata. Fare riferimento ala sezione "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 29 per i dettagli.

#### 13. ECO BLANK

Usato per nascondere l'immagine su schermo. Fare riferimento ala sezione "Nascondere le immagini" a pagina 41 per i dettagli.

## 14. Volume /Frecce (𝗤)/◀ sinistra, 𝗤)/► destra)

Regola il livello del suono. Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivato, I tasti 12 e 14 sono usati come frecce per selezionare le voci volute del menu e per eseguire le regolazioni. Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.

#### 🕂 Installazione a soffitto del proiettore

Poiché BenQ desidera che la clientela faccia un'esperienza gradevole quando usa i suoi proiettori, ritiene opportuno evidenziare alcuni problemi di sicurezza per evitare eventuali lesioni a persone e danni a proprietà.

Se si intende installare il proiettore a soffitto, si raccomanda di usare un kit BenQ appropriato così da garantire l'installazione adeguata ed in sicurezza. Se si usa un kit di marca diversa da BenQ, c'è il rischio che il proiettore possa cadere dal soffitto o dalla parete a causa del fissaggio inappropriato provocato dall'uso di viti di misura o diametro sbagliato.

Il kit per l'installazione a soffitto BenQ può essere acquistato presso lo stesso punto vendita in cui è stato acquistato il proiettore BenQ. BenQ raccomanda anche di acquistare un cavo compatibile col sistema antifurto Kensington compatibile e di collegarlo al sistema antifurto Kensington del proiettore ed alla base della staffa di installazione a soffitto. Questo avrà anche il ruolo secondario di impedire la caduta del proiettore nel caso si allenti l'attacco alla staffa.

## Telecomando



#### I. 🔲 ON

Accende il proiettore. Fare riferimento ala sezione "Avvio del proiettore" a pagina 26 per i dettagli.

#### 2. PČ I

Consente di cercare un segnale di ingresso e visualizza il segnale PC-1.

#### 3. ◀ sinistra/► destra

Quando il menu OSD (On-Screen Display) è attivato, i tasti 3 e 11 sono usati come frecce per selezionare le voci volute del menu e per eseguire le regolazioni. Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.

#### 4. BACK

Consente di tornare al precedente menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni del menu quando si trova al livello superiore del menu OSD.

#### 5. ECO BLANK

Premere il tasto **ECO BLANK** per disattivare la riproduzione delle immagini per un determinato intervallo e risparmiare il 70% di energia della lampada. Premerlo di nuovo per ripristinare l'immagine. Fare riferimento ala sezione "Nascondere le immagini" a pagina 41 per i dettagli.

#### 6. FREEZE

Blocca l'immagine proiettata. Fare riferimento ala sezione "Bloccare le immagini" a pagina 41 per i dettagli.

 Tasti pagina su/giù (PAGINA +/-) Freccia pagina su/giù quando è eseguito il collegamento USB al PC. Fare riferimento ala sezione "Operazioni pagina remote" a pagina 41 per i dettagli.

#### 8. CC

Visualizza su schermo la descrizione dell'audio per gli spettatori con problemi di udito.

#### 9. 3D SETTINGS

Attiva la voce del menu 3D OSD (On-Screen Display).

#### 10. 🧧 OFF

Spegne il proiettore. Fare riferimento ala sezione "Spegnimento del proiettore" a pagina 44 per i dettagli.

#### II. Correzione distorsione trapezoidale/frecce ( ▼ /▲ su, ▲ / ▼ giù)

Correzione manuale della distorsione delle immagini provocata dalla proiezione inclinata. Fare riferimento ala sezione "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 29 per i dettagli.

#### 12. SOURCE

Visualizza la barra di selezione dell'origine. Fare riferimento ala sezione "Cambio del segnale d'ingresso" a pagina 33 per i dettagli.

#### 3. OK

Seleziona una modalità d'impostazione immagine disponibile. Fare riferimento ala sezione "Selezionare una modalità d'immagine" a pagina 36 per i dettagli. Attiva la voce selezionata

menu OSD (On-Screen Display). Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.

#### 14. MENU

Consente di attivare il menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni del menu. Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.

#### 15. AUTO

Determina automaticamente la temporizzazione migliore per le immagini visualizzate. Fare riferimento ala sezione "Regolazione automatica dell'immagine" a pagina 28 per i dettagli.

#### I6. <sup>d</sup>Ø Mute Attiva e disattiva l'audio del proiettore.

#### 17. Tasti zoom digitale (ZOOM +/-) Ingrandiscono o riducono le dimensioni dell'immagine proiettata. Fare riferimento ala sezione "Ingrandimento e ricerca dei dettagli" a pagina 34 per i dettagli.

#### 18. Tasti volume (VOL 🗤 / 🕬)

Regola il livello del suono.

#### 19. SMART ECO

Visualizza la barra di selezione modalità della lampada (Normale/Risparmio/ SmartEco).

#### 20. INFO

Mostra le informazioni di stato del proiettore.

#### 21. QUICK INSTALL

Visualizza il menu **QUICK INSTALL** che include Posizione proiettore, Test formato e Trapezio.

#### 22. ASPECT

Seleziona i rapporti dello schermo. Fare riferimento ala sezione "Informazioni sul rapporto" a pagina 35 per i dettagli.

Il sensore a raggi infrarossi (IR) del telecomando si trova sulla parte frontale del proiettore. Per funzionare in modo corretto, il telecomando deve essere tenuto con una inclinazione massima di 30 gradi rispetto al sensore IR del proiettore. La distanza tra il telecomando ed il sensore non deve eccedere gli 8 metri (~26 piedi).

Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore IR del proiettore non ci siano ostacoli che possano disturbare i raggi infrarossi.

• Funzionamento del proiettore stando sulla parte frontale



#### Sostituzione della batteria del telecomando

- 1. Per aprire il coperchio dello scomparto batterie, capovolgere il telecomando, spingere il fermo del coperchio e sollevarlo nella direzione indicata dalla freccia, come mostrato nell'illustrazione. Il coperchio si staccherà.
- Rimuovere le batterie esistenti (se necessario) ed installare due batterie AAA osservando la polarità, come indicato sulla base dello scomparto batterie. Il polo positivo (+) va sul positivo ed il polo negativo (-) va sul negativo.
- 3. Rimettere il coperchio allineando la base e facendolo scorrere in posizione. Smettere di spingere quando si sente uno scatto.





- /· Evitare calore ed umidità eccessiva.
  - Le batterie si possono danneggiare se non sono sostituite in modo corretto.
  - Sostituire solamente con lo stesso tipo di batterie, oppure con tipo equivalente raccomandato dal produttore.
  - Smaltire la batteria utilizzata seguendo le istruzioni del produttore.
  - Non gettare mai le batterie nel fuoco. C'è il pericolo d'esplosioni.
  - Se la batteria è esaurita, oppure se non si usa il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere le batterie per prevenire danni provocati da possibili perdite di elettroliti.

## Collocazione del proiettore

## Scelta del punto d'installazione

La disposizione della stanza o le preferenze personali detteranno l'installazione che sarà selezionata. Per determinare dove collocare il proiettore, considerare le dimensioni e la forma dello schermo, la posizione delle prese di corrente, come anche la distanza tra il proiettore ed il resto delle attrezzature.

ll proiettore è progettato per essere installato in una delle quattro posizioni illustrate di seguito:

#### I. Frontale tavolo

Selezionare questa posizione quando il proiettore è collocato su un tavolo di fronte allo schermo. Questo è il modo più comune di installare il proiettore per una rapida configurazione e portabilità.

#### 2. Frontale soffitto

Selezionare questa posizione quando il proiettore è installato capovolto al soffitto e si trova di fronte allo schermo.

Acquistare il Kit BenQ per installazione a soffitto del proiettore dal rivenditore per installare il proiettore a soffitto.

#### Impostare Frontale soffitto nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Posizione proiettore dopo aver acceso il proiettore.

3. Posteriore tavolo

Selezionare questa posizione quando il proiettore è collocato su un tavolo dietro allo schermo.

Notare che in questo caso è necessario uno schermo speciale per retroproiezione.

#### Impostare Posteriore tavolo nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Posizione proiettore dopo aver acceso il proiettore.

4. Posteriore soffitto

Selezionare questa posizione quando il proiettore è installato capovolto al soffitto e si trova dietro allo schermo.

Notare che in questo caso è necessario uno schermo speciale per retroproiezione ed il Kit BenQ per installazione a soffitto del proiettore.

Impostare **Posteriore soffitto** nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Posizione proiettore** dopo aver acceso il proiettore.







## Ottenere le dimensioni volute per l'immagine proiettata

La distanza dall'obiettivo del proiettore allo schermo, l'impostazione dello zoom (se disponibile) ed il formato video influiscono sulle dimensioni dell'immagine proiettata.

## Dimensioni di proiezione

Fare riferimento alla sezione "Dimensioni" a pagina 69 per ottenere le misure del centro dell'obiettivo del proiettore prima di calcolare la posizione corretta.



#### MS531/MX532/MS521H

Le proporzioni dello schermo sono impostate su 4:3 è l'immagine proiettata è 4:3

Din	nension	i scher	mo	Distanza d	Compensazione		
Diagonale		L	Н	Min	Media	Max	verticale (mm)
		(mm)	(mm)	distanza		distanza	
pollici	mm	1		(zoom		(zoom	
				massimo)		minimo)	
30	762	610	457	1183	1298	1414	27
35	889	711	533	1380	1515	1650	32
40	1016	813	610	1577	1731	1886	37
50	1270	1016	762	1971	2164	2357	46
60	1524	1219	914	2365	2597	2829	55
80	2032	1626	1219	3154	3463	3771	73
100	2540	2032	1524	3942	4328	4714	91
120	3048	2438	1829	4730	5194	5657	110
150	3810	3048	2286	5913	6492	7071	137
200	5080	4064	3048	7884	8656	9428	183
220	5588	4470	3353	8673	9522	10371	201
250	6350	5080	3810	9855	10820	11786	229
300	7620	6096	4572	11826	12984	14143	274

Ad esempio: se il proiettore è MS531/MX532/MS521H e si usa uno schermo da 120 pollici, la distanza media di proiezione è di 5194 mm ed avrà una compensazione verticale di 110 mm.

Se la distanza di proiezione misurata è di 5,0 m (5000 mm), la corrispondenza più vicina nella "Distanza di proiezione (mm)" colonna è 5194 mm. Guardando lungo la riga si nota che è necessario uno schermo da 120" (circa 3,0 m).

#### MW533/TW533

Le proporzioni dello schermo sono impostate su 16:10 e l'immagine proiettata è 16:10

Dimensioni schermo				Distanza d	Compensazione		
Diagonale		L	Н	Min	Media	Max	verticale (mm)
		(mm)	(mm)	distanza	distanza		
pollici	mm			(zoom		(zoom	
				massimo)		minimo)	
30	762	646	404	1002	1102	1202	16
35	889	754	471	1168	1285	1402	19
40	1016	862	538	1335	1469	1603	22
50	1270	1077	673	1669	1836	2003	27
60	1524	1292	808	2003	2203	2404	32
80	2032	1723	1077	2671	2938	3205	43
100	2540	2154	1346	3339	3672	4006	54
120	3048	2585	1615	4006	4407	4808	65
150	3810	3231	2019	5008	5509	6009	81
200	5080	4308	2692	6677	7345	8013	108
220	5588	4739	2962	7345	8079	8814	118
250	6350	5385	3365	8346	9181	10016	135
300	7620	6462	4039	10016	11017	12019	162

Ad esempio: se il proiettore è MW533/TW533 e si usa uno schermo da 120 pollici, la distanza media di proiezione è di 4407 mm ed avrà una compensazione verticale di 65 mm.

Se la distanza di proiezione misurata è di 5,0 m (5000 mm), la corrispondenza più vicina nella "Distanza di proiezione (mm)" colonna è 5509 mm. Guardando lungo la riga si nota che è necessario uno schermo da 150" (circa 4,0 m).

### MH534/TH534

Le proporzioni dello schermo sono impostate su 16:9 è l'immagine proiettata è 16:9

Din	nension	i scher	mo	Distanza d	Compensazione		
Diagonale		L	Н	Min	Media	Max	verticale (mm)
		(mm)	(mm)	distanza		distanza	
pollici	mm			(zoom		(zoom	
				massimo)		minimo)	
30	762	664	374	881	977	1074	26
35	889	775	436	1037	1149	1262	31
40	1016	886	498	1192	1321	1450	35
50	1270	1107	623	1502	1664	1826	44
60	1524	1328	747	1813	2008	2202	52
80	2032	1771	996	2435	2695	2955	70
100	2540	2214	1245	3057	3382	3708	87
120	3048	2657	1494	3678	4069	4460	105
150	3810	3321	1868	4610	5100	5589	131
200	5080	4428	2491	6164	6817	7471	174
220	5588	4870	2740	6785	7504	8223	192
250	6350	5535	3113	7718	8535	9352	218
300	7620	6641	3736	9271	10253	11234	262

Ad esempio: se il proiettore è MH534/TH534 e si usa uno schermo da 120 pollici, la distanza media di proiezione è di 4069 mm ed avrà una compensazione verticale di 105 mm.

Se la distanza di proiezione misurata è di 5,0 m (5000 mm), la corrispondenza più vicina nella "Distanza di proiezione (mm)" colonna è 5100 mm. Guardando lungo la riga si nota che è necessario uno schermo da 150" (circa 4,0 m).

Tutte le misure sono indicativi e possono variare rispetto alle dimensioni reali. In caso di installazione permanente del proiettore, BenQ raccomanda di testare fisicamente le dimensioni e la distanza di proiezione usando il proiettore prima di installarlo, così da consentire la tolleranza ai componenti ottici di questo proiettore. In questo modo si può determinare l'esatta posizione d'installazione che meglio si adatta al luogo d'installazione.

## Collegamento

Quando si collega un'origine di segnale al proiettore, assicurarsi di:

- I. Spegnere tutte le attrezzature prima di eseguire qualsiasi collegamento.
- 2. Usare i cavi segnale appropriati per ciascuna origine.
- 3. Assicurarsi che i cavi siano inseriti con fermezza.



١.	Cavo VGA	2.	Cavo VGA a DVI-I
3.	Cavo USB	4.	Cavo HDMI
5.	Cavo audio (connettore PC/RCA)	6.	Cavo adattatore video a componenti a VGA (DSub)
7.	Cavo S-Video	8.	Cavo video

- Nei collegamenti mostrati in precedenza, alcuni cavi potrebbero non essere forniti in dotazione al proiettore (fare riferimento alla sezione "Contenuti della confezione" a pagina 8). Sono disponibili presso i negozi di elettronica.
  - Fare riferimento alle pagine 21-25 per i dettagli sui metodi di collegamento.
  - Per la combinazione di una sorgente di ingresso audio attiva, vedere i contrassegni nell'illustrazione.

## Collegamento ad un computer o monitor

## Collegamento ad un computer

Il proiettore può essere collegato a computer compatibili IBM® e Macintosh®. È necessario un adattatore Mac se si collega un computer Macintosh versione legacy.

## Per collegare il proiettore a un computer notebook o desktop (utilizzando VGA):

- I. Collegare una estremità del cavo VGA fornito in dotazione al connettore uscita D-Sub del computer.
- Collegare l'altra estremità del cavo VGA al connettore ingresso segnale PC I o PC 2 del proiettore.
- 3. Se si vogliono usare gli altoparlanti del proiettore durante le presentazioni, utilizzare un cavo audio adeguato e collegarne un'estremità al connettore uscita audio del computer e l'altra estremità al connettore AUDIO IN del proiettore. Quando si collega il segnale d'uscita audio da un computer, bilanciare il volume usando la barra di controllo per ottenere gli effetti sonori ottimali.

#### Per collegare il proiettore a un computer notebook o desktop (utilizzando HDMI):

- I. Prendere un cavo HDMI e collegarne una estremità al connettore HDMI del computer.
- Collegare l'altra estremità del cavo al connettore HDMI I o HDMI 2 del proiettore.
- Molti notebook non attivano le porte video esterno quando sono collegati ai proiettori. Trovare un tasto di funzione con la stampigliatura CRT/LCD oppure con il simbolo di un monitor sulla tastiera del notebook. Premere simultaneamente il tasto FN ed il tasto con la funzione stampigliata. Fare riferimento alla documentazione del notebook se non si riesce a trovare la combinazione di tasti.

## Collegamento di un monitor

Per vedere la presentazione su un monitor, oltre che sullo schermo di proiezione, collegare il connettore uscita segnale **MONITOR OUT** del proiettore ad un monitor esterno attenendosi alle istruzioni che seguono:

#### Collegamento del proiettore ad un monitor:

- 1. Collegare il proiettore ad un computer come descritto nella sezione "Collegamento ad un computer" a pagina 21.
- 2. Utilizzare un cavo VGA appropriato (ne è fornito in dotazione solo uno) e collegarne una estremità al connettore ingresso D-Sub del monitor.

Oppure, se il monitor è dotato di connettore ingresso DVI, utilizzare un cavo VGA a DVI-A e collegare l'estremità DVI al connettore ingresso DVI del monitor.

- 3. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore **MONITOR OUT** del proiettore.
- Il segnale d'uscita del connettore MONITOR OUT funziona solo quando il segnale d'ingresso arriva dal connettore PC. Quando il proiettore è acceso, il segnale d'uscita del connettore MONITOR OUT varia in base al segnale d'ingresso in arrivo dal connettore PC.
  - Se si vuole usare questo metodo di collegamento quando il proiettore è in modalità di standby, assicurarsi che la funzione Uscita monitor sia attivata nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata. Fare riferimento ala sezione "Impostazioni standby" a pagina 56 per i dettagli.

## Collegamento di dispositivi d'origine video

Il proiettore deve essere collegato all'origine video usando uno solo dei metodi sopra descritti; ciascuno di essi fornisce diversi livelli di qualità video. Il metodo scelto dipenderà molto probabilmente dalla disponibilità di terminali corrispondenti sia sul proiettore, sia sull'origine video, come descritto di seguito:

Nome del terminale	Aspetto del terminale	Riferimento	Qualità d'immagine
HDMI I/HDMI 2	HDMI I/HDMI 2	"Collegamento di un dispositivo di sorgente HDMI" a pagina 23	Migliore
Video a componenti	PC 1/PC 2	"Collegamento di dispositivi d'origine video a componenti" a pagina 24	Migliore
S-Video	S-VIDEO	"Collegamento di un dispositivo d'origine S-Video/	Buona
Video	VIDEO	composita" a pagina 25	Normale

## Collegamento di un dispositivo di sorgente HDMI

Il proiettore è dotato di un connettore d'ingresso HDMI che permette di collegare origini HDMI come lettori DVD, sintonizzatori DTV o schermi.

L'interfaccia HDMI (High-Definition Multimedia Interface) supporta la trasmissione dei dati video non compressi fra dispositivi compatibili come sintonizzatori DTV, lettori DVD e scherni su un singolo cavo. Fornisce una pura esperienza di visione e d'ascolto digitale.

Controllare il dispositivo d'origine video per determinare se è dotato di un set di connettori d'uscita HDMI non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

#### Come si collega il proiettore ad un dispositivo d'origine HDMI:

- Prendere un cavo HDMI e collegarne una estremità al connettore uscita HDMI del dispositivo d'origine HDMI. Collegare l'altra estremità del cavo HDMI al connettore ingresso segnale HDMI del proiettore. Dopo avere eseguito il collegamento, l'audio può essere controllato usando i menu OSD (On-Screen Display). Fare riferimento ala sezione "Impostazioni audio" a pagina 55 per i dettagli.
- 2. Collegare l'altra estremità del cavo HDMI al connettore **HDMI I** o **HDMI 2** del proiettore.
- Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta origine dell'ingresso, verificare che il dispositivo d'origine video sia acceso e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.
  - Nell'eventualità che si colleghi il proiettore al lettore DVD usando l'ingresso HDMI del proiettore e che le immagini proiettate siano visualizzare con i colori sbagliati, impostare lo spazio colore su YUV. Fare riferimento ala sezione "Modifica dello spazio colore" a pagina 34 per i dettagli.

## Collegamento di dispositivi d'origine video a componenti

Controllare il dispositivo d'origine video per determinare se è dotato di un set di connettori d'uscita video a componenti non utilizzato:

- In caso affermativo, si può continuare con questa procedura.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

## Collegamento del proiettore ad un dispositivo d'origine video a componenti:

- Utilizzare un cavo adattatore video componente a VGA (D-Sub) e collegarne l'estremità con i 3 connettori di tipo RCA ai connettori d'uscita video componente del dispositivo d'origine video. Fare corrispondere i colori degli spinotti ai colori dei connettori; verde con verde, blu con blu, rosso con rosso.
- Collegare l'altra estremità del cavo adattatore video componente a VGA (D-Sub) (con connettore di tipo D-Sub) al connettore PC I or PC 2 del proiettore.
- Se si vogliono usare gli altoparlanti del proiettore durante le presentazioni, utilizzare un cavo audio adeguato e collegarne un'estremità al connettore uscita audio del dispositivo e l'altra estremità al connettore AUDIO IN del proiettore.
- Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta origine dell'ingresso, verificare che il dispositivo d'origine video sia acceso e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.

## Collegamento di un dispositivo d'origine S-Video/ composita

Controllare il dispositivo d'origine video per determinare se è dotato di un connettore d'uscita S-Video/composito non utilizzato:

- Se è dotato di entrambi i connettori, usare il connettore S-Video per il collegamento perché il terminale S-Video fornisce una migliore qualità d'immagine rispetto al terminale video.
- Se è dotato di entrambi i connettori, continuare con la procedura che segue.
- In caso contrario, è necessario rivalutare quale metodo usare per collegare il dispositivo.

#### Come si collega il proiettore ad un dispositivo d'origine S-Video/ Video:

- Usare un cavo S-Video/Video e collegarne una estremità al connettore d'uscita S-Video/Video al dispositivo d'origine video.
- Collegare l'altra estremità del cavo S-Video/Video al connettore S-VIDEO/ VIDEO del proiettore.
- Se si vogliono usare gli altoparlanti del proiettore durante le presentazioni, utilizzare un cavo audio adeguato e collegarne un'estremità al connettore uscita audio del dispositivo e l'altra estremità al connettore AUDIO IN del proiettore.
- Se l'immagine video selezionata non è visualizzata dopo che il proiettore è stato acceso, e dopo avere selezionato la corretta origine dell'ingresso, verificare che il dispositivo d'origine video sia acceso e che funzioni correttamente. Controllare anche che i cavi segnale siano stati collegati correttamente.

## Funzionamento

## Avvio del proiettore

 Collegare il cavo d'alimentazione al proiettore e ad una presa di corrente. Accendere la presa di corrente (se dotata di apposito interruttore). Controllare che la spia POWER del proiettore si accenda di colore arancione dopo avere collegato l'alimentazione.



- Usare solo gli accessori originali (e.g. cavo d'alimentazione) con questo dispositivo per evitare possibili pericoli come elettrocuzioni ed incendi.
  - Se nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni di funzionamento è attivata la funzione Accensione diretta, il proiettore si accenderà automaticamente dopo avere collegato il cavo d'alimentazione alla presa di corrente e acceso l'alimentazione. Fare riferimento ala sezione "Accensione diretta" a pagina 54 per i dettagli.
  - Se nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni di funzionamento è attivata la funzione Accensione su ricezione segnale, il proiettore si accenderà automaticamente quando è rilevato il segnale VGA. Fare riferimento alla sezione "Accensione su ricezione segnale" a pagina 54 per i dettagli.
  - 2. Premere il tasto () **POWER** del proiettore

o il tasto **ON** del telecomando per accendere il proiettore. La spia **POWER** lampeggia e poi resta accesa in arancione quando il proiettore è acceso.

La procedura d'avvio impiega circa 30 secondi. Nell'ultima fase d'avvio, è proiettato il logo d'avvio. Se necessario, ruotare la ghiera di messa a fuoco per regolare la nitidezza dell'immagine.

Se il proiettore è ancora caldo in seguito as attività precedente, prima di accendere la lampada sarà avviata la ventola di raffreddamento per circa 90 secondi.

- La prima volta che si accende il proiettore, selezionare la lingua OSD seguendo le istruzioni su schermo.
- Se è richiesta una password, premere le frecce per inserire una password di sei cifre. Fare riferimento ala sezione "Uso della funzione password" a pagina 31 per i dettagli.
- 5. Accendere tutte le attrezzature collegate.
- 6. Il proiettore avvierà la ricerca dei segnali d'ingresso. Sullo schermo è visualizzato il segnale d'ingresso trovato. Se il proiettore non rileva un segnale valido, il messaggio "Nessun segnale" rimane visualizzato finché è rilevato un segnale d'ingresso.

Language		
English	한국어	Hrvatski
Français	Svenska	Română
Deutsch	Nederlands	Norsk
Italiano	Türkçe	Dansk
Español	Čeština	Български
Русский	Português	suomi
中文 <b>(</b> 繁)	ไทย	Indonesia
中文(简)	Polski	Ελληνικά
日本語	Magyar	हिन्दी
العربية		
(Enter) Confirm	MENU	Evit

Si può anche premere il tasto **Source** del proiettore o del telecomando per selezionare

il segnale d'ingresso voluto. Fare riferimento ala sezione "Cambio del segnale d'ingresso" a pagina 33 per i dettagli.

**Se non è rilevato alcun segnale per 3 minuti, il proiettore accede automaticamente alla modalità ECO BLANK.** 

## Regolazione dell'immagine proiettata

## Regolazione dell'angolo di proiezione

Il proiettore è dotato di 1 piedino di regolazione anteriore e di 2 piedini di regolazione posteriore. Questi consentono di regolare l'altezza dell'immagine e l'angolo di proiezione. Regolazione del proiettore:

- Tirare la leva di sgancio rapido e sollevare la parte anteriore del proiettore. Quando l'immagine si trova nella posizione desiderata, rilasciare la leva di sblocco rapido per bloccare il piedino. È inoltre possibile girare il piedino di regolazione anteriore per cambiare l'altezza dell'immagine.
- 2. Girare i piedini di regolazione posteriori per regolare l'angolazione orizzontale.

Se il proiettore non è collocato su una superficie

piatta, oppure se lo schermo ed il proiettore non sono perpendicolari l'uno all'altro, l'immagine proiettata assume una forma trapezoidale. Per risolvere questo problema, rare riferimento alla sezione "Ingrandimento e ricerca dei dettagli" a pagina 34 per i dettagli.

- Non guardare nell'obiettivo del proiettore quando la lampada è accesa. La forte luce della lampada può provocare lesioni agli occhi o alla vista.
  - Prestare attenzione quando si preme il piedino di regolazione perché è vicino allo scarico da dove esce l'aria calda.

## Regolazione automatica dell'immagine

In alcuni casi, potrebbe essere necessario ottimizzare la qualità dell'immagine. Per farlo, premere il tasto **AUTO** del proiettore o del telecomando. Entro 3 secondi, la funzione integrata di regolazione automatica intuitiva regolerà i valori di frequenza e temporizzazione per garantire una qualità ottimale dell'immagine.



Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale PC (RGB analogico).

## Uso del modello di prova integrato

La forma dell'immagine e lo stato della messa a fuoco può essere regolato osservando i contenuti del segnale d'ingresso, oppure usando il modello di prova integrato, usando il menu OSD o il telecomando, per osservare meglio la regolazione.

Uso del telecomando

Premere Quick Install per visualizzare il menu Installazione Rapida e andare al menu Test formato > On. È visualizzato il Test formato.

Usando il menu OSD

Aprire il menu OSD ed andare a CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Test formato > On. È visualizzato il Test formato.



	1 🖏 🤞 🏡 👫 🕹 🔜									
CONFIG. SYSTÈME: avancée										
	Mode Haute altitude Désact.									
	Mode Vitesse Ventilateur Normal									
	Param. audio									
ē	Param. lampe									
8	Param. de sécurité									
	Débit en bauds 115200									
	Motif de test Activ.									
	Paramètres de veille									
	Rétablir tous les param.									
Ð	HDMI 1 Quitter									

## Regolare le dimensioni e la chiarezza dell'immagine

- Regolare l'immagine proiettata sulle dimensioni volute usando la ghiera dello zoom.
- 2. Poi regolare la chiarezza dell'immagine ruotando la ghiera di messa a fuoco.







## Correzione della distorsione trapezoidale

La distorsione trapezoidale fa riferimento alla situazione in cui le immagini proiettate sono notevolmente più ampie sulla parte superiore o inferiore. Si verifica quando il proiettore non è perpendicolare allo schermo.

Per correggere questo problema, oltre a regolare l'altezza del proiettore, è necessario eseguire la correzione manuale attenendosi alle istruzioni che seguono.

• Usando il telecomando

Premere il tasto / A del proiettore o del telecomando per visualizzare la pagina di correzione Trapezio. Premere il tasto per correggere la distorsione trapezoidale sulla parte superiore dell'immagine. Premere il tasto per correggere la distorsione trapezoidale sulla parte inferiore dell'immagine.

- Usando il menu OSD
- Premere il tasto MENU e poi premere il tasto ◀ /▶ finché è evidenziato il menu DISPLAY.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Trapezio e poi premere OK. È visualizzata la pagina correzione Trapezio.



 Premere il tasto per correggere la distorsione trapezoidale sulla parte superiore dell'immagine, oppure premere il tasto per correggere la distorsione trapezoidale sulla parte inferiore dell'immagine.

## Uso dei menu

Il proiettore è dotato di un menu OSD (On-Screen Display) che permette di eseguire varie regolazioni ed impostazioni.

Di seguito è illustrato il menu OSD.

lcona del menu_ principale		
Menu principale-	AFFICHAGE	
Evidenziare	Format Couleur du support Désact.	
	Trapèze Position Phase 0	– Stato
Menu – secondario	- 38 Taille H O	Premere il
		MENU per tornare alla pagina
Segnale d'ingresso corrente	Aucun signal (MENU) Quitter	o per uscire.

L'esempio che segue spiega come impostare la lingua OSD.

 Premere il tasto MENU del proiettore o del telecomando per attivare il menu OSD.

1	) 🚯 📣 🎋	. 🔮 .		
AFFICHAGE				
æ	Couleur du support			
	Format			
	Trapèze			
٠.				
	Phase	•		
833	Taille H	•		
Q	Zoom numérique			
30				
Ð	Aucun signal	(MENU) Quitter		

 Usare il tasto ◄ / ► per evidenziare il menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base.



 Premere il tasto ▼ per evidenziare Lingua e poi premere OK.

	Minuteur de présentation	
₹ <sub>A</sub>	Langue	Enter
<b>1</b>	Position du projecteur	Sol avant
	Réglages des menus	
	Verr. touches panneau	Désact.
	Couleur de fond	
5	Écran d'accueil	BenQ

 Premere ▲/▼/◀/▶ per selezionare la lingua preferita e premere OK per uscire e salvare le impostazioni.
 \* Premere MENU per aprire e chiudere il menu OSD.
 \* Premere BACK per tornare al precedente menu OSD, di uscire e di salvare le impostazioni del menu quando si trova al livello superiore del

menu OSD.

## Protezione del proiettore

## Uso di un cavo di protezione

Il proiettore deve essere installato in un luogo sicuro per prevenire i furti. Diversamente, acquistare un lucchetto, tipo Kensington, per proteggere il proiettore. Sulla parte posteriore del proiettore si trova il sistema antifurto Kensington. Fare riferimento al punto 17 di pagina 10 per i dettagli.

Il sistema di antifurto Kensington di solito è una combinazione di tasti e cavo con lucchetto. Fare riferimento alla documentazione del sistema di protezione per capire come usarlo.

## Uso della funzione password

Per motivi di sicurezza, e per pervenire l'uso non autorizzato, il proiettore è dotato di una opzione per impostare una password di protezione. La password può essere configurata usando il menu OSD (On-Screen Display).

AVVISO: Ci saranno problemi se si attiva la funzione di blocco accensione e ci si dimentica la password. Se necessario, stampare questo manuale ed annotare la password; conservare il manuale in un luogo per riferimenti futuri.

## Impostazione di una password

- Dopo aver impostato la password, il proiettore non può essere usato se non è inserita la password corretta ogni volta che si avvia il proiettore.
  - Aprire il menu OSD ed andare al menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostaz. protezione > Modificare impostazioni protezione. Premere il tasto OK.
  - Inserire una nuova password o la password corrente. Come mostrato nella figura a destra, le quattro frecce (▲, ▶, ▼, ◄) rappresentano rispettivamente 4 cifre (1, 2, 3, 4). In base alla password che si vuole impostare, premere le frecce per inserire le sei cifre della password.
  - Confermare la nuova password inserendo di nuovo la nuova password.
     Se si imposta la password, il menu OSD torna



alla pagina **Impostaz. protezione** con **'Off** visualizzato nella riga di **Blocco accensione**.

IMPORTANTE: Le cifre inserite saranno visualizzate come asterischi sullo schermo. Prima o dopo avere impostato la password, annotarla in questo manuale in modo da averla a disposizione nel caso sia dimenticata.

Password: \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_ \_\_

#### Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

- 4. Selezionare **On** premendo il tasto ◀ /►.
- 5. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu OSD.

## Se si dimentica la password

Se la funzione password è attivata, sarà chiesto di inserire la password di sei cifre ogni volta che si accende il proiettore. Se si inserisce la password scorretta, sarà visualizzato per tre secondi il messaggio d'errore password e, a seguire, il messaggio 'INPUT PASSWORD'. Si può riprovare ad inserire un'altra



password di sei cifre, oppure se la password non è stata registrata in questo manuale e non la si ricorda più, si può usare la procedura di richiamo della password. Fare riferimento ala sezione "Accesso alla procedura di richiamo della password" a pagina 32 per i dettagli. Se si inserisce la password scorretta per 5 volte di seguito, il proiettore si spengerà automaticamente.

## Accesso alla procedura di richiamo della password

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto Auto del proiettore o del telecomando. Il proiettore visualizzerà un codice numerico sullo schermo.
- 2. Annotare il numero e spegnere il proiettore.
- Rivolgersi al Centro assistenza BenQ locale per decodificare il numero. Potrebbe essere richiesto di fornire la prova d'acquisto per verificare che non si tratti di utenti non autorizzati.



## Cambiare la password

- Aprire il menu OSD ed andare al menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostaz. protezione > Modifica password.
- 2. Premere il tasto OK. Viene visualizzato il messaggio 'INSERISCI PASSWORD ATTUALE'.
- 3. Inserire la vecchia password.
  - Se la password è corretta, viene visualizzato il messaggio 'INSERISCI NUOVA PASSWORD'.
  - Se la password è incorretta, viene visualizzato il messaggio d'errore password.
     Premere MENU per annullare la modifica e provare un'altra password.
- 4. Inserire una nuova password.
- IMPORTANTE: Le cifre inserite saranno visualizzate come asterischi sullo schermo. Prima o dopo avere impostato la password, annotarla in questo manuale in modo da averla a disposizione nel caso sia dimenticata.

Password: \_\_ \_ \_ \_

#### Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

5. Confermare la nuova password inserendo di nuovo la nuova password.

- L'assegnazione della nuova password al proiettore è riuscita correttamente. Ricordare di inserire la nuova password al successivo avvio del proiettore.
- 7. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu OSD.

## Disabilitare la funzione password

Per disabilitare la protezione password, tornare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostaz. protezione > Modificare impostazioni protezione** dopo avere aperto il menu OSD. Viene visualizzato il messaggio '**INPUT PASSWORD**'. Inserire la password corrente.

- Se la password è corretta, il menu OSD torna alla pagina Impostaz. protezione che mostra la voce 'Off' nella riga di Blocco accensione. Non sarà necessario inserire la password alla successiva accensione del proiettore.
- Se la password è incorretta, viene visualizzato il messaggio d'errore password.
   Premere MENU per annullare la modifica e provare un'altra password.
- Anche se la funzione della password è disabilitata, è necessario tenere a portata di mano la vecchia password nel caso si voglia riattivare la funzione inserendo la vecchia password.

## Cambio del segnale d'ingresso

Il proiettore può essere collegato contemporaneamente a più dispositivi. Tuttavia, può visualizzare solo un dispositivo alla volta. All'avvio, il proiettore cerca automaticamente i segnali disponibili.

Assicurarsi che la funzione **Ricerca automatica veloce** del menu **SORGENTE** sia impostata su **On** (impostazione predefinita di questo proiettore) se si vuole che il proiettore cerchi automaticamente i segnali.

Si può anche scorrere ciclicamente tra segnali d'ingresso disponibili.

 Premere il tasto Source del proiettore o del telecomando. È visualizzata la barra di selezione dell'origine.



Mot de passe modifié

 Premere ripetutamente il tasto ▲ /▼ finché è selezionato il segnale voluto e poi premere il tasto OK.

Una volta rilevato il segnale, le informazioni sull'origine selezionata sono visualizzate sullo schermo per alcuni secondi. Se al proiettore sono collegate più attrezzature, ripetere le operazioni di cui ai punti 1-2 per cercare un altro segnale.



 Il livello di luminosità dell'immagine proiettata cambierà in relazione al cambio dei segnali d'ingresso. Le presentazioni di dati "PC" (grafica), che utilizzano principalmente immagini statiche, sono generalmente più luminose rispetto alle presentazioni "Video" che utilizzano per la maggior parte immagini in movimento (filmati).

- 1
  - Premere ▼ per evidenziare **Trasf. Spazio colore** e poi premere ◀ /▶ per 2

Questa funzione è disponibile solo quando è in uso la porta ingresso HDMI.

## Ingrandimento e ricerca dei dettagli

Ingrandire l'immagine se è necessario cercare i dettagli nell'immagine proiettata. Usare le frecce per navigare nell'immagine.

- Uso del telecomando
- Premere il tasto **ZOOM +/-** per visualizzare la 1 barra dello Zoom.
- 2. Premere il tasto **ZOOM +** per ingrandire il centro dell'immagine. Premere ripetutamente il tasto finché l'immagine soddisfa le proprie necessità.
- 4. Premere il tasto AUTO per ripristinare Beno l'immagine sulle dimensioni originali. Si può anche premere il tasto **ZOOM -**. Quando il tasto è premuto di nuovo, l'immagine è ridotta ulteriormente fino a raggiungere le dimensioni originali.
- Usando il menu OSD
- Ι. Premere il tasto **MENU** e poi premere il tasto **4** / **b** finché è evidenziato il menu DISPLAY.
- Premere **V** per evidenziare **Zoom digitale** e premere **OK**. È visualizzata la barra 2. dello zoom.
- 3. Ripetere le fasi di cui ai punti 2-4 della precedente sezione "Uso del telecomando". Oppure, se si sta usando il pannello di controllo del proiettore, continuare con le istruzioni che seguono.
- 4. Premere ripetutamente il tasto **A** del proiettore per ingrandire l'immagine alle dimensioni volute.
- 5. Per navigare nell'immagine, premere il tasto **OK** per passare alla modalità di panoramica e poi premere le frecce ( $\blacktriangle$ ,  $\triangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\blacktriangleright$ ) per navigare nell'immagine.
- 6. Usare le frecce ( $\blacktriangle$ ,  $\triangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\blacktriangleright$ ) del proiettore o del telecomando per navigare nell'immagine.

Per ottenere i migliori risultati di visualizzazione delle immagini, è necessario

a pagina 36 per i dettagli.

selezionare ed usare un segnale d'ingresso che trasmette a questa risoluzione. Qualsiasi altra risoluzione sarà adattata dal proiettore in base all'impostazione del "rapporto", che potrebbe provocare la distorsione dell'immagine o la perdita di nitidezza. Fare riferimento ala sezione "Selezione delle proporzioni" a pagina 35 per i dettagli.

Il tipo di segnale d'ingresso influisce sulle opzioni disponibili per Picture mode. Fare riferimento ala sezione "Selezionare una modalità d'immagine"

## Modifica dello spazio colore

Nell'eventualità che si colleghi il proiettore al lettore DVD usando l'ingresso HDMI del proiettore e che le immagini proiettate siano visualizzare con i colori sbagliati, impostare lo spazio colore su YUV.

- Premere il tasto **MENU** e poi premere il tasto **4** / **b** finché è evidenziato il menu SORGENTE.
- selezionare uno spazio colore adatto.

- 3. Usare le frecce ( $\blacktriangle$ ,  $\triangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\blacktriangleright$ ) del proiettore o del telecomando per navigare nell'immagine.



- 7. Per ridurre le dimensioni dell'immagine, premere il tasto OK per tornare alla funzione zoom +/-, e premere il tasto AUTO per ripristinare l'immagine alla sue dimensioni originali. Si può anche premere ripetutamente il tasto ▼ finché sono ripristinate le dimensioni originali.
- Si può navigare nell'immagine solo dopo averla ingrandita. L'immagine può essere ulteriormente ingrandita mentre si cercano i dettagli.

## Selezione delle proporzioni

Il "Rapporto" è il rapporto tra la larghezza e l'altezza dell'immagine. La maggior parte dei televisori analogici e dei computer usa il rapporto 4:3 mentre i televisori digitali ed i DVD solitamente usa il rapporto 16:9 o 16:10.

Con l'avvento dell'elaborazione del segnale digitale, i dispositivi di visualizzazione digitale come questo proiettore possono allungare dinamicamente ed adattare l'uscita dell'immagine su un rapporto diverso da quello del segnale d'ingresso dell'immagine. Per cambiare il rapporto dell'immagine proiettata (indipendentemente dal rapporto dell'origine):

- Uso del telecomando
- I. Premere il tasto **ASPECT** per mostrare l'impostazione corrente.
- Premere ripetutamente ASPECT per selezionare un rapporto adatto al formato del segnale video e ai requisiti di visualizzazione.
- Usando il menu OSD
- Premere il tasto MENU e poi premere il tasto 
   /> finché è evidenziato il menu DISPLAY.
- 2. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Rapporto**.



### Informazioni sul rapporto

- 1. **Auto**: Scala proporzionatamente un'immagine per adattare la risoluzione originale del proiettore sulla sua larghezza orizzontale o verticale. Questa opzione è adatta per le immagini che non sono né 4:3 né 16:9 e si vuole usare la maggior parte dello schermo senza alterare il rapporto dell'immagine.
- 2. Reale: L'immagine è proiettata con la sua risoluzione originale ed è ridimensionata per adattarla all'area dello schermo. Per i segnali d'ingresso con risoluzioni più basse, le dimensioni dell'immagine proiettata saranno inferiori rispetto a un'immagine ridimensionata a schermo intero. Si può regolare l'impostazione dello zoom, oppure allontanare il proiettore dallo schermo per aumentare le dimensioni dell'immagine, se necessario. Dopo avere seguito queste regolazioni potrebbe essere necessario regolare di nuovo la messa a fuoco del proiettore.
- 4:3: Scala un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con un rapporto di 4:3. Questa impostazione è più adatta per immagini 4:3 come quelle dei monitor PC, televisori a definizione standard e film DVD di formato 4:3, poiché le visualizza senza alterazione delle proporzioni.
- 4. 16:9: Scala un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con un rapporto di 16:9. Questa impostazione è più adatta per immagini 16:9 come quelle dei televisori ad alta definizione poiché le visualizza senza alterazione del rapporto.



5. 16:10: Scala un'immagine per visualizzarla al centro dello schermo con un rapporto di 16:10. Questa impostazione è più adatta per immagini 16:10 come quelle dei televisori ad alta definizione poiché le visualizza senza alterazione del rapporto.

## Ottimizzazione dell'immagine

## Selezionare una modalità d'immagine

Il proiettore è dotato di varie modalità immagine predefinite tra cui si può scegliere quella adatta all'ambiente operativo ed al tipo di segnale d'ingresso.

Attenersi alle istruzioni che seguono per selezionare la modalità operativa che soddisfa le necessità personali.



- Premere ripetutamente il tasto OK del proiettore o del telecomando finché è selezionata la modalità voluta.
- Andare al menu IMMAGINE > Picture mode e premere il tasto ◄/▶ per selezionare la modalità voluta.

Le modalità d'immagine sono elencate di seguito.

- Luminoso Modalità: Massimizza la luminosità dell'immagine proiettata. Questa modalità è adatta per ambienti in cui è necessario un livello di luminosità elevato, ad esempio quando si utilizza il proiettore in stanze ben illuminate.
- Presentazione Modalità (predefinita): Specifica per le presentazioni. La luminosità è enfatizzata in questa modalità.
- 3. sRGB Modalità: Massimizza la purezza dei colori RGB per fornire immagini realistiche indipendentemente dall'impostazione della luminosità. È la modalità più adatta per la visualizzazione di foto acquisite con una fotocamera compatibile sRGB ed adeguatamente calibrata, nonché per visualizzare applicazioni grafiche e di disegno per computer, come AutoCAD ad esempio.
- Cinema Modalità: È appropriata per riprodurre film a colori, sequenze video di foto/videocamere digitali o video digitali tramite ingresso PC, in ambienti oscurati (con poca luce).
- Uten1/Uten2 Modalità: Richiama le impostazioni personalizzate sulla base delle modalità immagine correntemente disponibili. Fare riferimento ala sezione "Impostazione della modalità Uten I/Uten 2" a pagina 36 per i dettagli.

#### Impostazione della modalità Uten 1/Uten 2

Ci sono due modalità definibili dall'utente se le modalità d'immagine correnti non sono soddisfano le proprie necessità. Si può usare una delle modalità immagine (fatta eccezione per **UtenI/Uten2**) come punto d'inizio per personalizzare le impostazioni.

- 1. Premere **MENU** per aprire il menu OSD (On Screen Display).
- 2. Andare al menu IMMAGINE > Picture mode.
- 3. Premere il tasto ◀/▶ per selezionare Uten1 o Uten2.
- 4. Premere il tasto **v** per evidenziare **Modalità riferimento**.

#### Questa funzione è disponibile solo quando viene selezionata la modalità Uten I o Uten 2 del menu secondario Picture Mode.
- Premere il tasto ◄ / ► per selezionare la modalità immagine che più si avvicina alle esigenze personali.
- Premere il tasto ▼ per selezionare una voce del menu secondario e regolare il valore col tasto ◄ / ► . Fare riferimento alla sezione "Regolazione della qualità immagine nelle modalità utente" che segue per i dettagli.
- 7. Quando sono state eseguite tutte le impostazioni, evidenziare **Salva impostazioni** e premere il tasto **OK** per archiviare le impostazioni.
- 8. È visualizzato il messaggio di conferma "Impostazione salvata".

### Uso della funzione Colore parete

Nel caso in cui la proiezione avvenga su una superficie colorata come una parete tinteggiata che potrebbe non essere bianca, la funzione **Colore parete** corregge i colori dell'immagine proiettata per evitare possibili differenze cromatiche fra la sorgete e le immagini proiettate.

Per usare questa funzione, andare al menu **DISPLAY > Colore parete** e premere il tasto

I per selezionare il colore che più si avvicina a quello della superficie di proiezione. Ci sono a disposizione diversi colori pre-calibrati fra cui scegliere: Giallo chiaro, Rosa, Verde chiaro, Blu e Lavagna.

# Regolazione della qualità immagine nelle modalità utente

A seconda del tipo di segnale rilevato e alla modalità immagine selezionata, alcune delle funzioni di seguito potrebbero non essere disponibili. In base alle proprie necessità si possono modificare queste funzioni evidenziandole e premendo il tasto  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$  del proiettore o del telecomando.

### Regolazione della funzione Luminosità

Maggiore è il valore, più luminosa è l'immagine. Minore è l'impostazione, più scura è l'immagine. Regolare questa impostazione in modo che le aree scure dell'immagine appaiano nere ed i dettagli di queste aree siano visibili.

#### Regolazione della funzione Contrasto

Maggiore è il valore, maggiore è il contrasto. Dopo aver regolato l'impostazione della **Luminosità**, usare questa impostazione per impostare il livello del picco di bianco per adattarlo al segnale d'ingresso selezionato ed all'ambiente di visualizzazione.





### Regolazione della funzione Colore

Un'impostazione bassa produce colori meno saturi. Se l'impostazione è troppo alta, i colori dell'immagine saranno molto intensi, rendendo l'immagine irreale.

#### Regolazione della funzione Tinta

Maggiore è il valore, più rossa diventa l'immagine. Minore è il valore, più verde diventa l'immagine.

#### Regolazione della funzione Nitidezza

Maggiore è il valore, più nitida diventa l'immagine. Minore è il valore, meno nitida diventa l'immagine.

#### Regolazione della funzione Brilliant Color

Questa funzione utilizza un nuovo algoritmo di elaborazione del colore e miglioramenti a livello di sistema per abilitare una maggiore luminosità, fornendo al contempo colori più reali e vibranti. Abilita un incremento maggiore del 50% della luminosità delle immagini a mezzi toni, che sono comuni nei video e scene naturali, cos' il proiettore riproduce immagini in colori realistici e reali. Se si preferiscono immagini con questa qualità, selezionare **On**. Altrimenti selezionare **Off**.

Quando è selezionata l'impostazione **Off**, la funzione **Temperatura colore** non è disponibile.

#### Selezione della Temperatura colore

Le opzioni disponibili per le impostazioni della temperatura colore<sup>\*</sup> variano in base al tipo di segnale selezionato.

- 1. Freddo: Rende il bianco delle immagini più blu.
- 2. Normale: Mantiene le colorazioni normali del bianco.
- 3. **Caldo:** Rende il bianco delle immagini più rosso.

#### \* Informazioni sulle temperature colore:

Ci sono varie tonalità che sono considerate "bianche" per vari motivi. Uno dei metodi di rappresentazione del colore bianco più comune è la cosiddetta "temperatura di colore". Un colore bianco con una temperatura colore bassa assume una tonalità rossastra. Un colore bianco con una temperatura colore alta assume una tonalità bluastra.

#### Impostazione di una temperatura colore preferita

Per impostare una temperatura colore preferita:

- Evidenziare Temperatura colore e selezionare Caldo, Normale o Freddo premendo ◀ / ► sul proiettore o sul telecomando.
- 2. Premere il tasto ▼ per evidenziare Sintonia temperatura colore e poi premere OK. È visualizzata la pagina Sintonia temperatura colore.
- Premere il tasto ▲/▼ per evidenziare la voce che si vuole modificare e regolare i valori premendo il tasto ◄/ ►.
  - Guadagno R /Guadagno G /Guadagno B : Regola i livelli di contrasto di rosso, verde e blu.
  - Offset R/Offset G /Offset B : Regola i livelli di luminosità di rosso, verde e blu.
- 4. Premere il tasto MENU per salvare le impostazioni e uscire.

#### Gestione colori 3D

Nella maggior parte delle istallazioni non sarà necessaria la gestione del colore, come nelle aule socratiche, sale riunioni o salotti dove la luce rimane accesa, oppure in edifici dove le finestre permettono alla luce del sole di entrare nelle stanze.

La gestione del colore deve essere presa in considerazioni solo in installazioni permanenti con livelli di illuminazione controllati come ad esempio sale per assemblee, sale per conferenze o Home Therater. La gestione del colore fornisce la regolazione precisa del colore per consentire una riproduzione più accurata del colore, qualora fosse necessaria. Una gestione del colore appropriata può essere ottenuta solamente in condizioni di visione controllate e riproducibili. È necessario usare un colorimetro (misuratore del colore della luce) ed una serie di immagini adatte per misurare la riproduzione del colore. Questi strumenti non sono forniti in dotazione al proiettore, tuttavia il fornitore del proiettore dovrebbe essere in grado di fornire l'assistenza adatta, oppure il nominativo di un installatore professionista.

La gestione del colore fornisce sei set di colori (RGBCMY) che possono essere regolati. Quando si seleziona ciascun colore si può regolare indipendentemente il suo valore e saturazione in base alle proprie preferenze.

Se è stato acquistato un disco di prova che contiene vari modelli di prova di colore che può essere usato per testare i colori su monitor, TV, proiettori, eccetera, si può proiettare qualsiasi immagine del disco sullo schermo ed accedere al menu **Gestione colori 3D** per eseguire le regolazioni.

Per regolare le impostazioni:

- I. Andare al menu IMMAGINE ed evidenziare Gestione colori 3D.
- 2. Premere il tasto **OK** ed è visualizzata la pagina **Gestione colori 3D**.
- 3. Evidenziare **Colori primari** e premere il tasto ◄/► per selezionare un colore fra Rosso, Giallo, Verde, Ciano, Blu e Magenta.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Tonalità e premere il tasto ◄ / ► per selezionare il valore. L'aumento del valore includerà colori composti di proporzioni variabili dei due colori adiacenti.

Fare riferimento all'illustrazione sulla destra per vedere come i colori si relazionano tra di loro.

Ad esempio, se si seleziona Rosso e si imposta il valore su 0, sarà selezionato solo il rosso puro dell'immagine proiettata. Aumentando il valore si includerà il rosso vicino al giallo ed il rosso vicino al Magenta.

 Premere il tasto ♥ per evidenziare
 Saturazione e regolare il valore in base alle proprie preferenze premendo il tasto ◄ /
 Ogni regolazione eseguita si rifletterà

immediatamente sull'immagine.



Ad esempio: se si seleziona Rosso e si imposta il valore su 0, sarà interessata solo la saturazione del rosso puro.

- **Saturazione** è la quantità di colore presente in un'immagine video. Impostando un valore più basso si ottengono colori meno saturi; impostando "0" l'immagine viene visualizzata in bianco e nero. Se la saturazione è troppo alta, quel colore sarà troppo intenso e irrealistico.
  - Premere il tasto ▼ per evidenziare Guadagno e regolare il valore in base alle proprie preferenze premendo il tasto ◄ / ► . Sarà interessato il livello di contrasto del colore primario selezionato. Ogni regolazione eseguita si rifletterà immediatamente sull'immagine.
  - 7. Ripetere le istruzioni di cui ai punti 3-6 per la regolazione di altri colori.
  - 8. Assicurarsi di aver eseguito tutte le regolazioni volute.
  - 9. Premere il tasto **MENU** per salvare le impostazioni e uscire.

Ripristino della modalità immagine corrente o di tutte le modalità

- I. Andare al menu IMMAGINE ed evidenziare Ripristina impostaz immagine.
- 2. Premere il tasto **OK** e premere il tasto  $\blacktriangle/ \nabla$  per selezionare **Corrente** o **Tutto**.
  - Corrente: Ripristina la modalità immagine corrente sulle impostazioni predefinite.
  - Tutto: Ripristina tutte le impostazioni, tranne Uten I/Uten2 nel menu IMMAGINE sui valori predefiniti.

### Impostare il timer della presentazione

Il Timer presentazione permette di visualizzare sullo schermo la durata della presentazione per ottenere una migliore gestione del tempo durante le presentazioni. Seguire i passaggi descritti di seguito per utilizzare questa funzione:

- 1. Andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Timer presentazione** e premere **OK** per visualizzare la pagina **Timer presentazione**.
- Evidenziare Intervallo timer e decidere la durata del timer premendo il tasto 
   L'intervallo può essere impostato tra I e 5 minuti con incrementi di I minuto e tra 5 e 240 minuti con incrementi di 5 minuti.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Visualizza timer e scegliere se si vuole visualizzare il timer sullo schermo premendo ◄ /►.

Selezione	Descrizione
Sempre	Visualizza il timer sullo schermo durante tutta la presentazione.
3 min/2 min/1 min	Visualizza il timer sullo schermo durante gli ultimi 3/2/1 minuti.
Mai	Nasconde il timer sullo schermo durante tutta la presentazione.

 Premere il tasto ▼ per evidenziare Posizione timer ed impostare la posizione del timer premendo il tasto ◄/►.

In alto a sinistra  $\rightarrow$  In basso a sinistra  $\rightarrow$  In alto a destra  $\rightarrow$  In basso a destra

 Premere il tasto ♥ per evidenziare Metodo conteggio timer e selezionare il tipo di conteggio premendo il tasto ◀ / ►.

Selezione	Descrizione
Avanti	Aumenta da 0 all'orario predefinito.
Indietro	Diminuisce dall'orario predefinito a 0.

- 6. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Promemoria audio** e premere il tasto ◄/► per selezionare **On**.
- 7. Per attivare il Timer presentazione premere il tasto ▼, premere il tasto ◀/► per selezionare **On** e poi premere il tasto **OK**.
- È visualizzato un messaggio di conferma. Evidenziare Sì e premere OK per confermare. Il timer inizia il suo conteggio dal momento in cui è attivato.

#### Attenersi alle istruzioni che seguono per annullare il timer.

 Andare al menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Timer presentazione ed evidenziare Off.

Premere il tasto **OK**. È visualizzato un messaggio di conferma.

2. Evidenziare **Sì** e premere **OK** per confermare.

# Operazioni pagina remote

Nascondere le immagini

Collegare il proiettore al PC o notebook usando un cavo USB prima di usare la funzione pagine. Si possono controllare i comandi pagina su/giù del programma software di visualizzazione (del PC collegato) (come Microsoft PowerPoint) premendo i tasti premendo il tasto **PAGE** +/- del telecomando. Se le funzioni pagina remote non funzionano, controllare se il collegamento USB è stato eseguito correttamente e che il driver del mouse del computer sia aggiornato sulla versione più recente.

Premere il tasto **ECO BLANK** del proiettore o del telecomando per disattivare le immagini per un determinato intervallo e risparmiare fino al 70% di energia della lampada. Premere un tasto qualsiasi del proiettore o del telecomando per ripristinare l'immagine.

 Eco vuoto: Risparmia fino al 70% della potenza della lampada. In questo modo contribuirai a salvare il pianeta.

Quando questa funzione è attivata con un ingresso audio collegato, si può ancora sentire l'audio. Il cambio automatico alla modalità **ECO BLANK**, dopo che il proiettore è restato acceso per più di tre minuti senza un'origine di visualizzazione, elimina inutili sprechi di energia e prolunga la durata della lampada del proiettore.

Il timer inattività può essere impostato nel menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base** > **Impostazioni di funzionamento** > **Timer inattività** per permettere al proiettore di tornare automaticamente all'immagine quando non sono eseguite azioni nella schermata vuota per un determinato intervallo. L'intervallo può essere impostato tra 5 e 30 minuti con incrementi di 5 minuti.

Non bloccare l'obiettivo durante la proiezione perché l'oggetto che causa il blocco può scaldarsi.

### Bloccare le immagini

Premere il tasto **FREEZE** del telecomando per bloccare le immagini. Sullo schermo appare la parola "**BLOCCO**". Per annullare la funzione premere un tasto qualsiasi (fatta eccezione per il tasto **PAGE**) del proiettore o del telecomando. Anche se l'immagine è bloccata sullo schermo, le immagini continueranno a scorrere sulle attrezzature video o altri dispositivi. Se i dispositivi collegati hanno un'uscita audio attiva, l'audio sarà udibile anche se l'immagine su schermo è bloccata.







## Funzionamento ad altitudini elevate

Si consiglia di utilizzare **Modalità altitudine elevata** quando l'ambiente è a 1500 m - 3000 m sul livello del mare, e la temperatura è compresa tra  $0^{\circ}C-35^{\circ}C$ .

Non usare Modalità altitudine elevata quando l'altitudine è compresa tra 0 e 1500 m e la temperatura d'ambiente è compresa tra 0°C e 35°C. Attivando la modalità in queste condizioni il proiettore subirà un eccessivo raffreddamento.

Per attivare la funzione Modalità altitudine elevata:

- Premere il tasto MENU e poi premere il tasto ◄ /► finché è evidenziato il menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Modalità altitudine elevata e premere il tasto ◄ / ► per selezionare On. È visualizzato un messaggio di conferma.

3. Evidenziare Sì e poi premereOK.

Il funzionamento in "**Modalità altitudine elevata**" può provocare un aumento del livello di disturbo a causa della maggiore velocità della ventola necessaria per migliorare nel complesso il raffreddamento e le prestazioni del sistema.

Se si utilizza il proiettore in altre condizioni estreme, escluse quelle descritte in precedenza, il proiettore potrebbe spegnersi automaticamente; questa è una misura di sicurezza per prevenire il surriscaldamento. In questi casi, è necessario passare alla modalità Altitudine elevata per risolvere il problema. Tuttavia, questo non vuole dire che il proiettore è adatto a funzionare in qualsiasi condizione estrema.

# Regolazione del sonoro

Le regolazioni dell'audio sono eseguite come segue ed avranno effetto sulle casse del proiettore. Assicurarsi di avere eseguito il collegamento corretto all'ingresso audio del proiettore. Fare riferimento alla sezione "Collegamento" a pagina 20 per istruzioni sul collegamento dell'ingresso audio.

#### Esclusione del sonoro

Per spegnere temporaneamente l'audio, premere 40 sul telecomando o:

- Premere il tasto MENU e poi premere il tasto ◄ /► finché è evidenziato il menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Impostazioni audio e poi premere OK. È visualizzata la pagina Impostazioni audio.
- Evidenziare Mute e premere il tasto ◄ / ► per selezionare On.

#### Regolazione del volume

Per regolare il livello audio, premere **VOL I**())/ **I**() sul telecomando, oppure:

- I. Ripetere le istruzioni dei precedenti punti I-2.
- Premere il tasto ▼ per evidenziare Volume e poi premere il tasto ◄ /▶ per selezionare il livello audio voluto.





## Personalizzare il menu del proiettore

I menu OSD (On-Screen Display) possono essere impostati in base alle proprie preferenze. Le impostazioni che seguono non influiscono sulle impostazioni di proiezione, sul funzionamento o sulle prestazioni.

- Tempo visualizz. menu nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni Menu imposta l'intervallo d'attività del menu OSD dall'ultima pressione di un tasto. L'intervallo va da 5 a 30 secondi, con incrementi di 5 secondi. Usare il tasto ◄/► per selezionare l'intervallo adatto.
- Posizione menu nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni Menu imposta la posizione del menu OSD su 5 posizioni diverse. Usare il tasto ◄/▶ per selezionare la posizione preferita.
- Lingua nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base imposta la lingua preferita per i menu OSD. Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.
- Messaggio promemoria nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni Menu imposta la visualizzazione dei promemoria sullo schermo. Usare il tasto ◄/► per selezionare l'impostazione voluta.
- Modalità velocità ventola nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata viene utilizzato quando sul proiettore viene installato un coperchio del filtro. Usare 
   per impostare su Alta. Fare riferimento ala sezione "Installazione del filtro antipolvere (accessorio opzionale)" a pagina 65 per i dettagli.

# Seleziona la modalità della lampada

Usando il telecomando.

Premere SMART ECO per selezionare Normale/ Risparmio/SmartEco.

Usando il menu OSD.

 Andare al menu CONFIGURAZ.
 SISTEMA: Avanzata > Impostazioni lampada > Modalità Lampada.



 Premere ◄ /▶ per selezionare Normale/ Risparmio/SmartEco. La luminosità della lampada varia in base alle varie modalità della lampada; fare riferimento alla descrizione nella tabella che segue.

Modalità Lampada	Descrizione
Normale	La lampada funziona alla luminosità massima.
Risparmio	Diminuisce la luminosità per estendere la durata di vita della lampada e diminuisce il rumore della ventola.
SmartEco	Regola automaticamente l'energia della lampada a seconda del livello di luminosità dei contenuti

Se è selezionata la modalità Risparmio o SmartEco, la potenza della luce sarà ridotta e di conseguenza le immagini proiettate saranno più scure.

# Spegnimento del proiettore

I. Premere il tasto () **POWER** del proiettore

o il tasto OFF del telecomando per accendere il proiettore e viene visualizzato un messaggio di conferma. Se non risponde entro alcuni secondi, il

messaggio sparirà.

2. Premere di nuovo il tasto 🕛 POWER del

proiettore o il tasto OFF del telecomando. La spia POWER lampeggia di colore arancione, la lampada del proiettore si spegne e le ventole continueranno a funzionare per circa 90 secondi per raffreddare il proiettore.



- Per proteggere la lampada, il proiettore non risponde ad alcun comando durante la procedura di raffreddamento.
  - Per accorciare i tempi di raffreddamento si può attivare la funzione Raffreddamento rapido nel menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni di funzionamento. Fare riferimento ala sezione "Raffreddamento rapido" a pagina 54 per i dettagli.
  - 3. Al termine della procedura di raffreddamento, la spia **POWER** resta accesa di colore arancione e le ventole si arrestano.
  - 4. Scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa a muro quando il proiettore non è usato per periodi prolungati.
  - 5. Quando la funzione Riavvio immediato è impostata su On, il proiettore può essere riavviato immediatamente entro 90 secondi dallo spegnimento. (Il proiettore manterrà il 30% di potenza durante i 90 secondi) Quando la funzione Riavvio immediato è impostata su Off, è necessario attendere

Quando la funzione **Riavvio immediato** e impostata su **Off**, e necessario attendere che la lampada si raffreddi prima di riavviare il proiettore. Quando è attivo il raffreddamento rapido, la voce Riavvio immediato sarà disabilitato

Se il proiettore non è spento in modo appropriato, quando si tenta di riaccenderlo le ventole funzioneranno per alcuni minuti per raffreddare il

proiettore e proteggere la lampada. Premere di nuovo (<sup>b</sup>) POWER sul

proiettore o **III** ON sul telecomando per avviare il proiettore dopo che le ventole si arrestano e la spia POWER diventa verde.

 La durata effettiva della lampada varierà in base alle condizioni ambientali e d'uso.

# Operazioni del menu

### Struttura del menu

Notare che i menu OSD (On Screen Display) variano in base al tipo di segnale selezionato.

Menu principale	Menu secondari	o	Opzioni
	Colore parete		<b>Off</b> /Giallo chiaro/Rosa/Verde chiaro/ Blu/Lavagna
	Rapporto		Auto/Reale/4:3/16:9/16:10
	Trapezio		
	Posizione		
	Fase		
	Dimens orizzontali		
Ι.	Zoom digitale		
DISPLAY		Modalità 3D	<b>Auto</b> /In alto-In basso/Seq. fotogrammi/Frame Packing/ Affiancato/Off
	3D	Inverti sincronizzazione 3D	<b>Disattiva</b> /Inverti
		salva impostazioni 3D	Impostazioni 3D I/Impostazioni 3D 2/ Impostazioni 3D 3
		Applica impostazioni 3D	Impostazioni 3D 1/Impostazioni 3D 2/ Impostazioni 3D 3/Off

	Picture mode	Luminoso/ <b>Preser</b> Uten2	ntazione/sRGB/Cinema/(3D)/Uten1/
	Modalità riferimento	Luminoso/ <b>Preser</b>	ntazione/sRGB/Cinema/(3D)/
	Luminosità		
	Contrasto		
	Colori		
	Tinta		
	Nitidezza		
	Brilliant Color		On/Off
2. IMMAGINE	Temperatura colore		Freddo/ <b>Normale</b> /Caldo
	Sintonia temperatura colore		Guadagno R /Guadagno G /Guadagno B /Offset R/Offset G /Offset B
	Gestione colori 3D	Colori primari	R/G/B/C/M/Y
		Tonalità	
		Saturazione	
		Guadagno	
	Ripristina impostaz Corrente/Tutto/ immagine Annulla		
2	Ricerca automat	ica veloce	<b>On</b> /Off
SORGENTE	Gamma HDMI		Auto/Intero/Limitato
SONGLINIE	Trasf. Spazio colore		Auto/RGB/YUV

		Intervallo timer	I-240 minuti
	Timer presentazione	Visualizza timer	Sempre/3 min/2 min/1 min/Mai
		Posizione timer	<b>In alto a sinistra</b> /In basso a sinistra/In alto a destra/In basso a destra
		Metodo conteggio timer	Indietro/Avanti
		Promemoria audio	On/ <b>Off</b>
		On/Off	Sì/No
	Lingua		English/Français/Deutsch Italiano/Español/Русский 繁體中文/简体中文/日本語/한국어/ Svenska/Nederlands/Türkçe/ Čeština/Português/٦mu/Polski Magyar/Български/Hrvatski/ Românā/Suomi/Norsk/Dansk /Indonesian/Ελληνικά/Jansk
	Posizione proiettore		<b>Frontale tavolo</b> /Posteriore tavolo/Posteriore soffitto/Frontale soffitto
4.	Impostazioni Menu	Tempo visualizz. menu	5 sec/10 sec/20 sec/30 sec/ Sempre
CONFIGU- RAZ.		Posizione menu	Al centro/In alto a sinistra/In alto a destra/In basso a destra/In basso a sinistra
Di base		Messaggio promemoria	<b>On</b> /Off
		Accensione diretta	On/ <b>Off</b>
		Accensione su ricezione segnale	Computer
		Auto spegnimento	Disattiva/3 min/10 min/15 min/ 20 min/25 min/30 min
	Impostazioni di	Raffreddamento rapido	On/ <b>Off</b>
	funzionamento	Riavvio immediato	On/ <b>Off</b>
		Timer inattività	Disattiva/5 min/10 min/15 min/ 20 min/25 min/30 min
		Timer pausa	Disattiva/30 min/1 ora/2 ore/ 3 ore/4 ore/8 ore/12 ore
		Ripristina Timer filtro (opzionale)	Ripristina/ <b>Annulla</b>
	Blocco tasti pannello	On/ <b>Off</b>	Sì/No
	Colore sfondo		BenQ/Nero/Blu/Porpora
	Schermata d'avvio		BenQ/Nero/Blu

	Modalità altitudine elevata	On/ <b>Off</b>	Sì/No
	Modalità velocità ventola	Alta/Normale	Sì/No
	Innanta-iani	Mute	On/ <b>Off</b>
	Impostazioni	Volume	0~10
		Tono on/off	<b>On</b> /Off
	I	Modalità Lampada	Normale/Risparmio/ <b>SmartEco</b>
5	Impostazioni Iampada	Ripristina timer lampada	Ripristina/ <b>Annulla</b>
CONFIGU-	lumpudu	Ore equivalente lampada	ı
RAZ.	Impostaz	Modifica password	
SISTEMA:	protezione	Modificare impostazioni protezione	Blocco accensione
Avanzata	Baud rate		2400/4800/9600/14400/19200/ 38400/57600/ <b>115200</b>
	Test formato		On/ <b>Off</b>
	Sattatitali ahiwai	Attiva sottotitoli chiusi	On/ <b>Off</b>
	Socioliton cinusi	Versione sottotitoli	CCI/CC2/CC3/CC4
	Impostazioni	Uscita monitor	On/ <b>Off</b>
	standby	Pass through audio	<b>Off</b> /Ingresso audio/HDMI -1/ HDMI -2
	Riprist. tutte imp.	Ripristina/ <b>Annulla</b>	
	Risoluzione nativ	e	
6. INFORMA- ZIONI	Stato corrente de	el sistema	Sorgente Picture mode Risoluzione Modalità Lampada Formato 3D Sistema di colore Ore equivalente lampada
			versione in niware

Notare che le voci dei menu sono disponibili quando il proiettore rileva almeno un segnale d'ingresso valido. Se non ci sono attrezzature collegate al proiettore, oppure se non è rilevato alcun segnale, è accessibile solo un numero limitato di voci dei menu.

### Descrizione di ciascun menu

I valori predefiniti in questo manuale, in modo particolare quelli delle pagine 49-57, sono solo per riferimento. Potrebbero variare fra i proiettori a causa dei continui miglioramenti apportati ai prodotti.

	FUNZIONE	DESCRIZIONE		
	Colore parete	Consente di correggere il colore dell'immagine proiettata se la superficie di proiezione non è bianca. Fare riferimento ala sezione "Uso della funzione Colore parete" a pagina 37 per i dettagli.		
	Rapporto	Ci sono quattro opzioni per impostare il rapporto dell'immagine in base all'origine del segnale d'ingresso. Fare riferimento ala sezione "Selezione delle proporzioni" a pagina 35 per i dettagli.		
	Trapezio	Corregge automaticamente qualsiasi distorsione trapezoidale dell'immagine. Fare riferimento ala sezione "Correzione della distorsione trapezoidale" a pagina 29 per i dettagli.		
I. Menu I	Posizione	Visualizza la pagina di regolazione della posizione. Usare le frecce per spostare l'immagine proiettata. I valori visualizzati in basso nella pagina cambiano ogni volta che è premuto un tasto, fino a raggiungere il valore massimo o minimo. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale PC (RGB analogico).		
DISPLAY	Fase	Regola la frequenza e la fase per ridurre la distorsione dell'immagine. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale PC (RGB analogico) o YPbPr (Component).		
	Dimens orizzontali	Regola la dimensione orizzontale dell'immagine. Questa funzione è disponibile solo quando è selezionato il segnale PC (RGB analogico).		
	Zoom digitale	Ingrandisce o riduce l'immagine proiettata. Fare riferimento ala sezione "Ingrandimento e ricerca dei dettagli" a pagina 34 per i dettagli.		

	FUNZIONE	DESCRIZIONE
		Questo proiettore è dotato di una funzione 3D che permette di guardare film, video ed eventi sportivi 3D in modo più realistico presentando la profondità delle immagini. È necessario indossare occhiali 3D per vedere le immagini 3D.
I. Menu DISPLAY	3D	Modalità 3D L'impostazione predefinita è Auto ed il proiettore sceglie automaticamente un formato 3D appropriato durante il rilevamento dei contenuti 3D. Se il proiettore non può riconoscere il formato 3D, premere il tasto ▲ / ▼ per scegliere una modalità 3D. Inverti sincronizzazione 3D Quando si nota che la profondità d'immagine è invertita, abilitare questa funzione per correggere il problema. salva impostazioni 3D Il proiettore memorizza le impostazioni 3D attuali. Applica impostazioni 3D Il proiettore applica le impostazioni 3D salvate e mantenere queste impostazioni al successivo riavvio del proiettore.

	FUNZIONE	DESCRIZIONE	
2. Ma	Picture mode	Sono fornite delle modalità predefinite per ottimizzare l'impostazione dell'immagine del proiettore ed adattarla al tipo di programma in uso. Fare riferimento ala sezione "Selezionare una modalità d'immagine" a pagina 36 per i dettagli.	
	Modalità riferimento	Seleziona la modalità immagine che meglio si adatta alle necessità di qualità d'immagine e la regola ulteriormente in base alle selezioni elencate nella stessa pagina che segue. Fare riferimento ala sezione "Impostazione della modalità Uten I/Uten 2" a pagina 36 per i dettagli.	
nu II	Luminosità	Regola la luminosità delle immagini. Fare riferimento ala sezione "Regolazione della funzione Luminosità" a pagina 37 per i dettagli.	
MMAGINE	Contrasto	Regola il grado di differenza tra le aree scure e chiare dell'immagine. Fare riferimento ala sezione "Regolazione della funzione Contrasto" a pagina 37 per i dettagli.	
	Colori	Regola il livello di saturazione del colore, ovvero la quantità di ciascun colore in un'immagine video. Fare riferimento ala sezione "Regolazione della funzione Colore" a pagina 37 per i dettagli.	
	Tinta	Regola i toni del rosso e del verde dell'immagine. Fare riferimento ala sezione "Regolazione della funzione Tinta" a pagina 37 per i dettagli.	
	Nitidezza	Regola l'immagine per farla apparire più o meno nitida. Fare riferimento ala sezione "Regolazione della funzione Nitidezza" a pagina 37 per i dettagli.	

	FUNZIONE	DESCRIZIONE
	Brilliant Color	Fare riferimento ala sezione "Regolazione della funzione Brilliant Color" a pagina 37 per i dettagli.
2. Menu IM	Temperatura colore	Fare riferimento ala sezione "Selezione della Temperatura colore" a pagina 38 per i dettagli.
	Sintonia temperatura colore	Fare riferimento ala sezione "Impostazione di una temperatura colore preferita" a pagina 38 per i dettagli.
MAGIN	Gestione colori 3D	Fare riferimento ala sezione "Gestione colori 3D" a pagina 38 per i dettagli.
ZE	Ripristina impostaz immagine	Fare riferimento ala sezione "Ripristino della modalità immagine corrente o di tutte le modalità" a pagina 39 per i dettagli. Quando Modalità immagine è impostato su Luminoso, scegliendo "Corrente" si ripristinerà solo Luminoso sui valori predefiniti, tuttavia, scegliendo "Tutto" si ripristineranno tutte le impostazioni di Modalità immagine sui valori predefiniti.
3. 1	Ricerca automatica veloce	Fare riferimento ala sezione "Cambio del segnale d'ingresso" a pagina 33 per i dettagli.
Menu SORGENT	Gamma HDMI	Auto Regolare automaticamente la gamma di spazio di colore RGB HDMI. Intero Spazio di colore gamma completa. Livello nero: 0, livello bianco: 255, gamma valida: 0~255. Limitato Spazio di colore gamma limitata. Livello nero: 16, livello bianco: 235, gamma valida: 1~254.
m	Trasf. Spazio colore	Fare riferimento ala sezione "Modifica dello spazio colore" a pagina 34 per i dettagli.

	FUNZIONE	DESCRIZIONE
4. M S	Timer presentazione	Ricorda al presentatore di terminare la presentazione entro un intervallo definito. Fare riferimento ala sezione "Impostare il timer della presentazione" a pagina 40 per i dettagli.
enu (	Lingua	Imposta la lingua dei menu OSD (On-Screen Display). Fare riferimento ala sezione "Uso dei menu" a pagina 30 per i dettagli.
MA: D	Posizione proiettore	Il proiettore può essere installato a soffitto oppure dietro ad uno schermo o con uno o più specchi. Fare riferimento ala sezione "Scelta del punto d'installazione" a pagina 16 per i dettagli.
GURAZ. i base	Impostazioni Menu	Tempo visualizz. menuImposta l'intervallo d'attività del menu OSD dall'ultima pressione di un tasto. L'intervallo va da 5 a 30 secondi, con incrementi di 5 secondi.Posizione menuImposta la posizione del menu OSD (On-Screen Display).Messaggio promemoriaImposta se visualizzare il promemoria.

FUNZIONE DESCRIZIONE		DESCRIZIONE
4. Menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base	Impostazioni di funzionament o	<ul> <li>Accensione diretta Selezionando On si abilita la funzione. Fare riferimento ala sezione "Avvio del proiettore" a pagina 26 per i dettagli.</li> <li>Accensione su ricezione segnale Selezionando On il proiettore si accenderà automaticamente quando viene rilevato il segnale VGA. Selezionando Off il proiettore deve essere acceso manualmente (usando il tastierino del proiettore" a pagina 26 per i dettagli.</li> <li>Auto spegnimento Consente al proiettore di spegnersi automaticamente se non si rileva alcun segnale d'ingresso dopo un intervallo impostato. Fare riferimento ala sezione "Impostazioni Auto spegnimento" a pagina 60 per i dettagli.</li> <li>Raffreddamento rapido Selezionando On si abilita la funzione ed i tempi di raffreddamento del proiettore saranno accorciati di alcuni secondi.</li> <li>Se si tenta di riavviare il proiettore subito dopo la procedura di raffreddamento rapido, il proiettore può essere riavviato immediato Quando la funzione di riavio immediato è attiva, il proiettore può essere riaviato immediatamente entro 90 secondi dallo spegnimento.</li> <li>Timer inattività Imposta l'intervallo della schermata vuota quando è attivata la funzione la funzione di inattività. Una volta trascorso questo intervallo l'immagine è visualizzata di nuovo. Fare riferimento ala sezione "Nascondere le immagini" a pagina 41 per i dettagli.</li> <li>Timer pausa Imposta il timer per lo spegnimento automatico. Il timer può essere impostato con un valore compreso fra 30 minuti e 12 ore.</li> <li>Ripristina il timer del filtro una volta sostituito un nuovo filtro.</li> </ul>
	Blocco tasti pannello	Disabilita o abilita tutte le funzioni dei tasti del pannello, tranne Power, sul proiettore.
	Colore sfondo	Seleziona il colore dello sfondo da visualizzare quando il proiettore non ha segnale d'ingresso. Ci sono a disposizione quattro opzioni: Logo BenQ, Nero, Blu, o Porpora.
	Schermata d'avvio	Permette di selezionare la schermata da visualizzare durante l'avvio del proiettore. Ci sono a disposizione tre opzioni: Logo BenQ, Blu o Nero.

FUNZIONE DESCRIZIONE		DESCRIZIONE	
	Modalità altitudine elevata	Una modalità per il funzionamento ad altitudini elevate. Fare riferimento ala sezione "Funzionamento ad altitudini elevate" a pagina 42 per i dettagli.	
	Modalità velocità ventola	Selezionando <b>Alta</b> quando sul proiettore viene installato un filtro antipolvere. Fare riferimento ala sezione "Installazione del filtro antipolvere (accessorio opzionale)" a pagina 65 per i dettagli.	
	Impostazioni audio	Permette di accedere al menu d'impostazione audio. Fare riferimento ala sezione "Regolazione del sonoro" a pagina 42 per i dettagli. <b>Mute</b> Imposta la funzione di disattivazione audio. <b>Volume</b> Regola il livello del volume audio. <b>Tono on/off</b> Imposta il segnale acustico per l'accensione/spegnimento.	
Impostazioni lampadaModalità Lampada Fare riferimento ala sezione "Imposta pagina 59 per i dettagli. Ripristina timer lampada Fare riferimento ala sezione "Ripristi pagina 64 per i dettagli. Ore equivalente lampada Fare riferimento alla sezione "Inform lampada" a pagina 59 per i dettagli su totali d'uso della lampada.		Modalità LampadaFare riferimento ala sezione "Impostazione della Modalità Lampada" a pagina 59 per i dettagli.Ripristina timer lampadaFare riferimento ala sezione "Ripristinare il timer della lampada" a pagina 64 per i dettagli.Ore equivalente lampadaFare riferimento alla sezione "Informazioni sulle ore d'uso della lampada" a pagina 59 per i dettagli su come sono calcolate le ore totali d'uso della lampada.	
1	Impostaz. protezione	Modifica password Sarà richiesto di inserire la password corrente prima di inserirne una nuova. Modificare impostazioni protezione Blocco accensione Fare riferimento ala sezione "Uso della funzione password" a pagina 31 per i dettagli.	
	Baud rate	Seleziona un baud rate identico a quello del computer in modo da poter collegare i proiettore utilizzando un cavo RS-232 adatto e scaricare o aggiornare il firmware del proiettore. Questa funzione è intesa solo per personale qualificato.	
	Test formato	Selezionando <b>On</b> si abilita la funzione ed il proiettore visualizza il modello di prova. Aiuta a regolare le dimensioni dell'immagine e la messa a fuoco e verifica che l'immagine sia proiettata senza distorsione. Fare riferimento ala sezione "Uso del modello di prova integrato" a pagina 28 per i dettagli.	

5. Menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata

	FUNZIONE	DESCRIZIONE	
5. Menu	Sottotitoli chiusi	<ul> <li>Attiva sottotitoli chiusi</li> <li>Attivare la funzione selezionando On quando il segnale d'ingresso selezionato contiene le didascalie.</li> <li>Didascalie: Visualizzazione su schermo dei dialoghi, narrazione ed effetti sonori dei programmi TV e dei video dotati di didascalie (solitamente indicate con "CC" nell'elenco programmi TV).</li> <li>Versione sottotitoli</li> <li>Seleziona la modalità didascalie preferita. Selezionare CC1, CC2, CC3 o CC4 per visualizzare le didascalie (CC1 visualizza le didascalie nella lingua principale della zona).</li> </ul>	
CONFICT       Uscita monitor         Selezionando On si abilita la funzione. Il proietto segnale VGA quando è in modalità di standby ed MONITOR OUT sono collegati correttamento riferimento alla sezione "Collegamento di un mo per istruzioni su come eseguire i collegamenti.         Impostazioni standby       Impostazioni standby		Uscita monitor         Selezionando On si abilita la funzione. Il proiettore può emettere il segnale VGA quando è in modalità di standby ed i connettori PC e         MONITOR OUT sono collegati correttamente ai dispositivi. Fare riferimento alla sezione "Collegamento di un monitor" a pagina 21 per istruzioni su come eseguire i collegamenti.         Image: Collegamento di un monitor a pagina 21 per istruzioni su come eseguire i collegamenti.         Image: Collegamento di un monitor a pagina 21 per istruzioni su come eseguire i collegamenti.         Image: Collegamento di un monitor a pagina 21 per istruzioni su come eseguire i collegamenti.         Image: Collegamento di un monitor i sumenta leggermente il consumo di energia.         Image: Uscita quando il monitor è in standby funziona solo quando è eseguito l'appropriato collegamento ingresso D-Sub al connettore PC.	
MA: Avanzata		Pass through audio         Il proiettore può riprodurre l'audio quando è in modalità di standby         ed i connettori corrispondenti sono collegati correttamente ai         dispositivi. Premere ◀ /▶ per scegliere l'origine che si vuole usare.         Fare riferimento alla sezione "Collegamento" a pagina 20 per         istruzioni su come eseguire i collegamenti.         Image: Consumo di energia.	
	Riprist. tutte imp.	Riporta tutte le impostazioni sui valori predefiniti. Le impostazioni che seguono non saranno modificate: Uten I, Uten2, Posizione proiettore, Trasf. Spazio colore, Modalità altitudine elevata, Impostaz. protezione e Baud rate.	

	FUNZIONE	DESCRIZIONE	
	Risoluzione native	Mostra la risoluzione originale del proiettore.	
6.	Stato corrente del sistema	<b>Sorgente</b> Mostra l'origine del segnale corrente.	
Men		<b>Picture mode</b> Mostra la modalità selezionata nel menu <b>IMMAGINE</b> .	
Ē		<b>Risoluzione</b> Mostra la risoluzione supportata del segnale d'ingresso.	
FOR		<b>Modalità Lampada</b> Mostra la modalità corrente della lampada.	
MAZ		<b>Formato 3D</b> Mostra la modalità 3D corrente.	
ION		<b>Sistema di colore</b> Mostra il formato RGB o YUV del sistema di ingresso.	
-		<b>Ore equivalente lampada</b> Visualizza il numero di ore d'uso della lampada. <b>Versione firmware</b> Mostra la versione del firmware.	

# Manutenzione

# Cura del proiettore

Il proiettore richiede poche operazioni di manutenzione. L'unico intervento da eseguire regolarmente è la pulizia dell'obiettivo e della copertura.

Non rimuovere alcun componente del proiettore, fatta eccezione per la lampada. Contattare il rivenditore se è necessaria la sostituzione di altre parti.

### Pulizia dell'obiettivo

Pulire l'obiettivo ogni volta che si nota della sporcizia o della polvere sulla superficie.

- Rimuovere la polvere utilizzando una bomboletta di aria compressa.
- Usare un panno specifico per la pulizia delle lenti o inumidire un panno morbido con un detergente per lenti e pulire delicatamente la superficie dell'obiettivo, per rimuovere sporcizia o macchie.
- Non usare mai alcun tipo di panno abrasivo, detergenti alcalini/acidi, polveri abrasive o solventi volatili come alcol, benzene, solventi o insetticidi. L'uso di tali materiali, o il contatto prolungato con oggetti di gomma o vinile, può provocare danni alle superfici ed alla struttura del proiettore.

/ Non usare mai materiali abrasivi per pulire l'obiettivo.

### Pulizia della copertura del proiettore

Prima di pulire la copertura, spegnere il proiettore con l'appropriata procedura di spegnimento appropriata, descritta nella sezione "Spegnimento del proiettore" a pagina 44, e poi scollegare il cavo d'alimentazione.

- Pulire la copertura con un panno morbido e senza peluria per rimuovere sporcizia o polvere.
- Rimuovere la polvere o le macchie resistenti con un panno morbido inumidito con acqua o detergente con pH neutro. Poi asciugare la copertura.

Non utilizzare mai cera, alcool, benzene, solvente o altri detergenti chimici. Questi prodotti possono danneggiare la copertura.

### Immagazzinamento del proiettore

Attenersi alle istruzioni che seguono quando è necessario immagazzinare il proiettore per un periodo prolungato:

- Assicurarsi che la temperatura e l'umidità del luogo d'immagazzinamento rientrino nei limiti indicati per il proiettore. Fare riferimento alla sezione "Specifiche" a pagina 68 oppure consultare il rivenditore per informazioni sui valori.
- Ritrarre i piedini di regolazione.
- Rimuovere le batterie dal telecomando.
- Imballare il proiettore nella confezione originale o equivalente.

### Trasporto del proiettore

Si raccomanda di spedire il proiettore imballato nella confezione originale o equivalente.

### Informazioni sulla lampada

### Informazioni sulle ore d'uso della lampada

Quando il proiettore è in funzione, il tempo (in ore) d'uso della lampada è calcolato automaticamente dal timer integrato. Il metodo per calcolare le ore lampada equivalenti è il seguente:

- Tempo d'uso lampada = (x+y+z) ore, se Tempo di utilizzo in modalità Normale = x ore Tempo di utilizzo in modalità Eco = y ore Tempo di utilizzo in modalità SmartEco = z ore
- 2. Ore equivalente lampada= α ore

 $\alpha = \frac{A'}{v} \times x + \frac{A'}{v} \times y + \frac{A'}{z} \times z, \text{ se}$ 

X= specifica durata lampada in modalità Normale

Y= specifica durata lampada in modalità Eco

Z= specifica durata lampada in modalità SmartEco

A' è la specifica durata lampada più lunga tra X, Y, Z

# Fare riferimento a "Impostazione della Modalità Lampada" di seguito per informazioni sulla modalità Risparmio.

Le ore d'uso della lampada in Eco e SmartEco sono calcolate come più brevi della modalità Normale. Vale a dire che usando il proiettore in modalità Risparmio o SmartEco si allunga la durata della lampada.

Per visualizzare le informazioni sulle ore d'uso della lampada:

- Premere il tasto MENU e poi premere il tasto ◄/► finché è evidenziato il menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata.
- 2. Premere il tasto ▼ per evidenziare **Impostazioni lampada** e poi premere **OK**. È visualizzata la pagina**Impostazioni lampada**.
- 3. Nel menu saranno visualizzate le informazioni sulle **Ore equivalente** lampada.
- 4. Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu.

Le informazioni sulle ore d'uso della lampada sono visibili anche nel menu **INFORMAZIONI**.

### Prolungare la durata della lampada

La lampada di proiezione è un oggetto di consumo. Per mantenere la massima durata della lampada, configurare le seguenti impostazioni usando il menu OSD oppure il telecomando.

#### Impostazione della Modalità Lampada

L'uso della modalità **Risparmio/SmartEco** ridurrà il rumore del sistema ed il consumo energetico. Se è selezionata la modalità **Risparmio/SmartEco**, la potenza della luce sarà ridotta e di conseguenza le immagini proiettate saranno più scure, tuttavia il proiettore avrà un durata maggiore.

Anche impostando il proiettore sulla modalità **Risparmio/SmartEco** si allunga la durata della lampada. Per impostare la modalità **Risparmio/SmartEco**, andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostazioni lampada > Modalità Lampada** e premere il tasto ◄/►. Le modalità della lampada sono definite nella tabella che segue.

Modalità Lampada	Descrizione
Normale	La lampada funziona alla luminosità massima.
Risparmio	Diminuisce la luminosità per estendere la durata di vita della lampada e diminuisce il rumore della ventola.
SmartEco	Regola automaticamente l'energia della lampada a seconda del livello di luminosità dei contenuti

#### Impostazioni Auto spegnimento

Questa funzione permette al proiettore di spegnersi automaticamente se non si rileva alcuna origine d'ingresso dopo un intervallo impostato per evitare il consumo inutile della lampada.

Per impostare la funzione **Auto spegnimento**, andare al menu **CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Auto spegnimento** e premere il tasto  $\blacktriangleleft/\triangleright$ . L'intervallo può essere impostato tra 5 e 30 minuti con incrementi di 5 minuti. Se gli intervalli predefiniti non sono adatti per la personalizzazione, selezionare **Disattiva**. Il proiettore non si spegnerà automaticamente entro un dato intervallo.

### Sostituzione della lampada

Quando la **spia LAMP** si illumina di colore rosso, oppure quando è visualizzato un messaggio che suggerisce la sostituzione della lampada, provvedere alla sostituzione oppure consultare il rivenditore. L'uso di una lampada consumata può provocare guasti al proiettore e, in alcuni casi, c'è il rischio che lampada esploda.

- Non tentare di sostituire la lampada da sé. Rivolgersi a personale qualificato per la sostituzione.
- Le spie relative alla lampada e alla temperatura si illuminano se la temperatura della lampada diventa troppo elevata. Fare riferimento ala sezione "Indicatori" a pagina 66 per i dettagli.

Saranno visualizzati i seguenti messaggi d'avviso per ricordare di sostituire la lampada.

I messaggi d'avviso che seguono sono solo per riferimento. Seguire le effettive istruzioni su schermo per la preparazione e la sostituzione della lampada.

Stato	Messaggio
Installare una nuova lampada per ottenere le prestazioni ottimali. Se il proiettore funziona normalmente con la modalità <b>Risparmio</b> selezionata (fare riferimento alla sezione "Impostazione della Modalità Lampada" a pagina 59), si può continuare ad usare il proiettore finché appare il successivo avviso lampada.	Avis Commandez nouvelle lampe Lampe>XXXX heures Commandez 1 lampe: lamp.beroq.com
Deve essere installata una nuova lampada per evitare che il proiettore si spenga al termine della durata della lampada.	Avis Remplacer lampe bientôt Lampe>XXXX heures Commandez 1 lampe: lamp.benq.com
Si raccomanda vivamente di sostituire la lampada a questo punto. La lampada è un oggetto di consumo. La luminosità della lampada diminuisce con l'uso. Questa è una condizione normale della lampada. Si può sostituire la lampada ogni volta che si nota una notevole diminuzione del livello di luminosità.	Avis Remplacer lampe maintenant Lampe->XXX heures Temps d'utilisation lampe dépassé Commandez 1 lampe lamp.benq.com
La lampada DEVE essere sostituta prima di poter usare il proiettore normalmente.	A vis Fin de durée d'utilisation Remplacer la lampe (voir manuel) puis réinitialiser compteur lampe Commandez 1 lampe: lamp.benq.com OK

Le cifre "XXXX" mostrate nei messaggi precedenti sono i numeri che variano in base ai diversi modelli.

### Sostituzione della lampada (SOLO PER IL PERSONALE ADDETTO ALLA MANUTENZIONE)

- . Hg La lampada contiene mercurio. Maneggiare in conformità alle leggi locali per lo smaltimento. Vedere www.lamprecycle.org.
  - Se la sostituzione della lampada è eseguita quando il proiettore è installato sottosopra sul soffitto, assicurarsi che non ci sia nessuno sotto il proiettore per evitare possibili lesioni o danni agli occhi provocati dalle schegge della lampada.
  - Per ridurre il rischio di elettrocuzioni, spegnere sempre il proiettore e scollegare il cavo d'alimentazione prima di cambiare la lampada.
  - Per ridurre il rischio di gravi ustioni, lasciare che il proiettore si raffreddi per 45 minuti prima di procedere con la sostituzione della lampada.
  - Per ridurre il rischio di lesioni alle dita e di danni ai componenti interni, prestare estrema attenzione quando si rimuovono i taglienti frammenti di vetro quando la lampada si rompe.
  - Per ridurre il rischio di lesioni alle dita e/o di compromettere la qualità dell'immagine toccando l'obiettivo, non toccare lo scomparto vuoto della lampada dopo averla rimossa.
  - Questa lampada contiene mercurio. Consultare le normative locali relative allo smaltimento di rifiuti pericolosi per lo smaltimento di questa lampada.
  - Per garantire le prestazioni ottimali del proiettore, si raccomanda di acquistare una lampada per proiettori BenQ per la sostituzione.
  - Assicurare una buona ventilazione quando si maneggiano lampade danneggiate. Si consiglia di utilizzare respiratori, occhiali di protezione o visiere ed indossare indumenti protettivi come guanti.
  - 1. Spegnere la lampada e scollegare il cavo d'alimentazione dalla presa di corrente. Se la lampada è calda, lasciarla raffreddare per circa 45 minuti per evitare di ustionarsi.
  - 2. Allentare le viti che fissano il coperchio della lampada.



- Rimuovere il coperchio della lampada (a) facendolo scorrere sul lato del proiettore (b) e sollevandolo.
- Non accendere il proiettore quando il coperchio della lampada è stato rimosso.
  - Non inserire le dita fra la lampada e il proiettore. Gli lati affilati all'interno del proiettore possono causare lesioni.
  - 4. Allentare le viti che fissano la lampada.
  - Sollevare l'impugnatura per alzarla. Usare l'impugnatura per estrarre lentamente la lampada dal proiettore.
- Se la lampada è estratta troppo velocemente, potrebbe rompersi e spargere i frammenti di vetro all'interno del proiettore.
  - Non collocare la lampada in luoghi dove può essere soggetta a spruzzi d'acqua, alla portata dei bambini o vicina a materiali infiammabili.
  - Non inserire le mani nel proiettore dopo avere estratto la lampada. Se si toccano i componenti ottici interni, si possono provocare difformità dei colori e distorsioni delle immagini proiettate.
  - Inserire la nuova lampada nello scomparto ed accertarsi che si adatti al proiettore.
  - Stringere le viti che fissano la lampada.
- Le viti allentate possono rendere instabile il collegamento, che a sua volta può provocare guasti.
  - Non stringere troppo le viti.
  - 8. Assicurarsi che l'impugnatura sia completamente piatta e fissata in sito.







9. Rimettere il coperchio della lampada facendolo scorrere.



- 10. Stringere le viti che fissano il coperchio della lampada.
- Le viti allentate possono rendere instabile il collegamento, che a sua volta può provocare guasti.
  - Non stringere troppo le viti.



II. Riavviare il proiettore.

Non accendere il proiettore quando il coperchio della lampada è stato rimosso.

#### Ripristinare il timer della lampada

 Dopo che è apparso il logo d'avvio, aprire il menu OSD (On-Screen Display). Andare al menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Impostazioni lampada. Premere il tasto OK. È visualizzata la paginaImpostazioni lampada. Premere



il tasto ▼ per evidenziare **Ripristina timer lampada** e poi premere **OK**. È visualizzato un messaggio d'avviso che chiede se si vuole ripristinare il timer della lampada. Evidenziare **Ripristina** e poi premere **OK**. Le ore d'uso della lampada saranno ripristinate a "0".

Se la lampada non è nuova, oppure se non è stata sostituta, non ripristinare le ore d'uso, diversamente si provocheranno danni.

# Installazione del filtro antipolvere (accessorio opzionale)

Il filtro antipolvere è un accessorio opzionale e varia in base alla regione.

1. Osservare l'illustrazione per l'installazione del filtro antipolvere. Allineare il filtro antipolvere alla posizione della freccia, quindi premerlo accanto al proiettore.



- 2. Premere i ganci finché non scattano
- Accendere il proiettore, quindi premere MENU, andare al menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Avanzata > Modalità velocità ventola > Alta e selezionare Sì.
- 4. Pulire periodicamente il filtro antipolvere. Per pulire il filtro antipolvere, utilizzare un piccolo aspirapolvere per computer e altri apparecchi da ufficio.
- Il filtro antipolvere deve essere utilizzato solo in ambienti polverosi. I filtri devono essere puliti/sostituiti periodicamente, ad esempio ogni 500 ore o 3 mesi, oppure prima a seconda dell'ambiente dell'aria. Un filtro intasato può limitare il flusso d'aria, causando un riscaldamento eccessivo del proiettore con un conseguente guasto prematuro della lampada e/o del proiettore.
  - 5. Se la sporcizia è difficile da rimuovere o il filtro è rotto, contattare il rivenditore o il centro di assistenza locale per ottenere un nuovo filtro.
  - Ripristinare il timer del filtro una volta sostituito un nuovo filtro. Andare al menu CONFIGURAZ. SISTEMA: Di base > Impostazioni di funzionamento > Ripristina Timer filtro e selezionare Ripristina.

### Indicatori

Spia			Stato e Descrizione	
POWER	TEMP	LAMPADA		
	М	essaggio di siste	ema	
Arancione	Off	Off	Modalità di standby	
Verde lampeggiante	Off	Off	Accensione	
Verde	Off	Off	Funzionamento normale	
Arancione lampeggiante	Off	Off	Normale raffreddamento di spegnimento	
Rosso lampeggiante	Rosso Iampeggiante	Rosso lampeggiante	Download	
Verde	Off	Rosso	Avvio CW non riuscito	
	Messaggi burn-in			
Verde	Off	Off	Burn-in ATTIVO	
Verde	Verde	Verde	Burn-in DISATTIVO	
Messaggi di errore lampada				
Off	Off	Rosso	Errore lampada I durante il funzionamento normale	
Off	Off	Arancione lampeggiante	La lampada non è accesa	
	Messaggi di errore termico			
Rosso	Rosso	Off	Errore ventola I (la velocità effettiva della ventola non rientra nella velocità desiderata)	
Rosso	Rosso lampeggiante	Off	Errore ventola 2 (la velocità effettiva della ventola non rientra nella velocità desiderata)	
Verde	Rosso	Off	Errore temperatura I (oltre il limite della temperatura)	
Verde	Rosso lampeggiante	Off	Errore apertura sensore termico I	
Verde	Verde	Off	Errore cortocircuito sensore termico I	
Verde lampeggiante	Verde lampeggiante	Off	Errore connessione IC termico I I2C	

# Risoluzione dei problemi

### ⑦ Il proiettore non si accende.

Causa	Soluzione
Il cavo d'alimentazione non eroga corrente.	Collegare il cavo d'alimentazione alla presa AC del proiettore e ad una presa di corrente. Se la presa di corrente è dotata di interruttore, assicurarsi che questo sia in posizione d'accensione.
Si sta tentando di riaccendere il proiettore durante la procedura di raffreddamento.	Attendere il completamento della procedura di raffreddamento.

#### ? Nessuna immagine

Causa	Soluzione
L'origine video non è accesa oppure non è collegata correttamente.	Accendere l'origine video e controllare che il cavo segnale sia collegato correttamente.
Il proiettore non è collegato correttamente al dispositivo del segnale d'ingresso.	Controllare il collegamento.
Il segnale d'ingresso non è stato selezionato correttamente.	Selezionare il segnale d'ingresso corretto col tasto <b>SOURCE</b> del proiettore o del telecomando.

#### Immagine sfuocata

Causa	Soluzione
L'obiettivo non è messo a fuoco correttamente.	Regolare la messa a fuoco usando la ghiera di messa a fuoco.
Il proiettore e lo schermo non sono allineati correttamente.	Regolare l'angolo di proiezione, la direzione ed anche l'altezza dell'unità, se necessario.

### Il telecomando non funziona

Causa	Soluzione
Le batterie sono scariche.	Sostituire con batterie nuove.
C'è un ostacolo tra il telecomando ed il proiettore.	Rimuovere l'ostacolo.
Ci si trova ad una distanza eccessiva dal proiettore.	Stare ad una distanza massima di 8 metri (26 piedi) dal proiettore.

### ? La password non è corretta

Causa	Soluzione
Non ci si ricorda la password.	Fare riferimento alla sezione "Accesso alla procedura di richiamo della password" a pagina 32 per i dettagli.

# Specifiche

Tutte le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

#### Ottica

Risoluzione MS531/MS521H: 800 x 600 SVGA MX532: 1024 x 768 XGA MW533/TW533: 1280 x 800 WXGA MH534/TH534: 1920 x 1080 1080p Sistema di visualizzazione I-CHIP DMD Numero/F dell'objettivo MS531/MX532/MW533/TW533/MS521H F = da 2.41 a 2.66f = da 21,8 a 25,6 mm MH534/TH534 F = da 2.42 a 2.62f = da 19,0 a 22,65 mm Compensazione MS531/MX532/MS521H: 106±5% MW533/TW533: 104±5% MH534/TH534: 107+5% Portata dello zoom 1.2X Lampada Lampada 203 W Elettricità Alimentazione CA 100-240V. 2.60 A. 50-60 Hz (Automatica) Consumo energetico 260 W (massimo); < 0.5 W (Standby) Meccanica Peso MS531/MX532/MS521H: 2,38 kg (5,24 lbs.) MW533/TW533: 2,41 kg (5,31 lbs.) MH534/TH534: 2,42 kg (5,33 lbs.) Terminali d'uscita Uscita RGB D-Sub I5-pin (femmina) x I Altoparlante (Stereo) 2 Watt x I Uscita segnale audio Connettore audio PC x I

Controllo Controllo seriale RS-232 9 pin x I Ricevitore IR x I USB mini-B x I Terminali d'ingresso Ingresso computer Ingresso RGB D-Sub 15-pin (femmina) x 2 Segnale ingresso video S-VIDEO Porta Mini DIN 4-pin x I VIDFO Connettore RCA x I Ingresso segnale SD/HDTV Connettore analogico - RCA a componenti x 3 (tramite ingresso RGB) Digitale - HDMI x 2 Ingresso segnale audio Ingresso audio Connettore audio PC x I Requisiti ambientali Temperatura Operativa: 0°C-40°C sul livello del mare Conservazione: -20°C-60°C sul livello del mare Umidità relativa Operativa: 10%-90% (senza condensa) Conservazione: 10%-90% (senza condensa) Altitudinee Operativa: 0-1499 m a 0°C-35°C; 1500-3000 m a 0°C-30°C (con modalità Altitudine elevata attiva) Conservazione: 0-12200 m a 30°C Trasporto Si consiglia la confezione originale o equivalente. Riparazione Visitare il sito web di seguito e selezionare il Paese per trovare la finestra di contatto assistenza. http://www.benq.com/welcome

🕝 La durata della lampada varierà in base alle condizioni ambientali e d'uso.

# Dimensioni

332,4 mm (L) x 99 mm (H) x 241,3 mm (P)



## Installazione a soffitto



# Tabella temporizzazioni

### I. VGA analogico

### Frequenze supportate per ingressi PC

Risoluzione	Temporizza- zione	Frequenza orizzontale (KHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza dei pixel (MHz)	3D Field Sequential	3D Top Bottom	3D Affiancato
640 × 480	VGA_60	59,94	31,469	25,175	O	O	O
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
	VGA_75	75	37,5	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
720 x 400	720 × 400_70	70,087	31,469	28,3221			
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	O	O	O
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75	46,875	49,500			
800 x 600	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (Riduzione sfarfallio)	119,854	77,425	83,000	Ø		
	XGA_60	60,004	48,363	65,000	O	O	O
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
1024 x 768	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (Riduzione sfarfallio)	119,989	97,551	115,5	Ø		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1024 × 576	Temporizzazion e notebook BenQ	60	35,82	46,966			
1024 x 600	Temporizzazion e notebook BenQ	64,995	41,467	51,419			
	1280 x 720_60	60	45	74,250	O	O	O
1280 x 720	1280 x 720_120	120	90,000	148,500	O		
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5	O	O	O
	WXGA_60	59,81	49,702	83,500	O	O	O
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
1280 x 800	WXGA_85	84,88	71,554	122,500			
	WXGA_120(Ri duzione sfarfallio)	119,909	101,563	146,25	Ø		
	SXGA_60	60,02	63,981	108,000		O	O
1280 x 1024	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 × 960	1280 x 960_60	60	60	108,000		0	O
1200 x 700	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,5		O	O
1440 × 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		O	O
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		O	O
1600 x 1200	UXGA	60	75	162,000		O	O
1680 × 1050	1680 × 1050_60	59,954	65,29	146,25		O	O
640 x 480 a 67Hz	MAC13	66,667	35	30,240			
832 x 624 a 75Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			

1024 x 768 a 75Hz	MAC19	75,02	60,241	80,000		
1152 x 870 a 75Hz	MAC21	75,06	68,68	100,000		

• Le frequenze di cui sopra potrebbero non essere supportate a causa delle limitazioni del file EDID e della scheda grafica VGA. È possibile che non sia possibile scegliere alcune frequenze.

### Frequenze supportate per ingresso Component-YPbPr.

Temporizzazione	Risoluzione	Frequenza orizzontale (KHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza dei pixel (MHz)	3D Field Sequential
480i	720 x 480	15,73	59,94	13,5	O
480p	720 x 480	31,47	59,94	27	O
576i	720 x 576	15,63	50	13,5	
576p	720 x 576	31,25	50	27	
720/50p	1280 x 720	37,5	50	74,25	
720/60p	1280 x 720	45,00	60	74,25	0
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50	74,25	
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60	74,25	
1080/24P	1920 x 1080	27	24	74,25	
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25	74,25	
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30	74,25	
1080/50P	1920 x 1080	56,25	50	148,5	
1080/60P	1920 x 1080	67,5	60	148,5	

# 2. HDMI digitale

### Frequenze supportate per ingressi PC

Risoluzione	Temporiz- zazione	Frequenza orizzontale (KHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza dei pixel (MHz)	3D Field Sequential	3D Top Bottom	3D Affiancat o
(40 × 490	VGA_60	59,94	31,469	25,175	O	Ø	O
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
010 × 000	VGA_75	75	37,5	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	O	Ø	O
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75	46,875	49,500			
800 × 600	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (Riduzione sfarfallio)	119,854	77,425	83,000	0		
	XGA_60	60,004	48,363	65,000	O	Ø	O
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
1024 x 768	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (Riduzione sfarfallio)	119,989	97,551	115,5	0		
1152 x 864	1152 x 864_75	75	67,5	108			
1024 x 576	Temporizzazio ne notebook BenQ	60	35,82	46,966			

1024 x 600	Temporizzazio ne notebook BenQ	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45	74,250	O	O	O
1280 x 768	1280 x 768_60	59,87	47,776	79,5	O	O	O
	WXGA_60	59,81	49,702	83,500	O	O	O
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
1280 x 800	WXGA_85	84,88	71,554	122,500			
1200 × 000	WXGA_120( Riduzione sfarfallio)	119,909	101,563	146,25	Ø		
	SXGA_60	60,02	63,981	108,000		O	O
1280 x 1024	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 × 960	1280 x 960_60	60	60	108,000		O	O
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 × 768_60	60,015	47,712	85,5		O	O
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		O	O
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		O	O
1600 x 1200	UXGA	60	75	162,000		O	O
1680 × 1050	1680 × 1050_60	59,954	65,29	146,25		O	O
640 x 480 a 67Hz	MAC13	66,667	35	30,240			
832 x 624 a 75Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			
1024 x 768 a 75Hz	MAC19	75,02	60,241	80,000			
1152 x 870 a 75Hz	MAC21	75,06	68,68	100,000			
1920 x 1080	1920 × 1080_60	67,5	60	148,5		O	O
1920 x 1200	1920 x 1200_60(Ridu zione sfarfallio)	59,95	74,038	154,000		Ø	0

Le frequenze di cui sopra potrebbero non essere supportate a causa delle limitazioni del file EDID e della scheda grafica VGA. È possibile che non sia possibile scegliere alcune frequenze.
## Frequenze supportate per ingresso video

Temporiz- zazione	Risoluzione	Frequenza orizzontale (KHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza dei pixel (MHz)	3D Field Sequential	3D Frame Packing	3D In alto-In basso	3D Affiancato
480i	720 (1440) x 480	15,73	59,94	27	O			
480p	720 x 480	31,47	59,94	27	O			
576i	720 (1440) x 576	15,63	50	27				
576p	720 x 576	31,25	50	27				
720/50p	1280 x 720	37,5	50	74,25		O	O	O
720/60p	1280 x 720	45,00	60	74,25	O	O	O	O
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50	74,25				O
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60	74,25				O
1080/24P	1920 x 1080	27	24	74,25		O	O	O
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25	74,25				
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30	74,25				
1080/50P	1920 x 1080	56,25	50	148,5			Ô	Ô
1080/60P	1920 x 1080	67,5	60	148,5			Ô	Ô

# 3. Video/S-Video

#### Frequenze supportate per ingresso video

Modalità video	Frequenza orizzontale (kHz)	Frequenza verticale (Hz)	Frequenza sottoportante di crominanza (MHz)	3D Field Sequential
NTSC	15,73	60	3,58	O
PAL	15,63	50	4,43	
SECAM	15,63	50	4,25 o 4,41	
PAL-M	15,73	60	3,58	
PAL-N	15,63	50	3,58	
PAL-60	15,73	60	4,43	
NTSC4.43	15,73	60	4,43	

# Garanzia e Informazioni sul copyright

#### Brevetti

Accedere a http://patmarking.benq.com/ per i dettagli sulla copertura brevettuale del proiettore BenQ.

## Garanzia Limitata

BenQ garantisce questo prodotto per qualsiasi difetto dei materiali e della manodopera, in normali condizioni d'uso e di immagazzinamento.

Sarà richiesta la prova d'acquisto ogni volta che si fa un reclamo. Se questo prodotto si rivela difettoso durante il periodo coperto dalla garanzia, l'unico obbligo della BenQ e l'unico rimedio per l'utente è la sostituzione di qualsiasi parte difettosa (manodopera inclusa). Per ottenere l'assistenza in garanzia, avvisare immediatamente del difetto il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto.

Importante: La precedente garanzia sarà annullata se il cliente non usa il prodotto in accordo alle istruzioni scritte di BenQ, in modo particolare l'umidità d'ambiente deve essere compresa tra 10% e 90%, la temperatura tra 0° C e 35° C, l'altitudine deve essere inferiore a 4.920 piedi (ca. 1.499 m) e deve essere evitato l'uso del proiettore in ambienti polverosi. Questa garanzia dà diritti legali specifici, e si potrebbero anche avere altri diritti che variano da paese a paese.

Per altre informazioni, visitare il sito www.BenQ.com.

# Copyright

Copyright 2017 di BenQ Corporation. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, archiviata in sistemi d'archiviazione o tradotta in qualsiasi lingua o linguaggio di computer, in nessuna forma o tramite alcun mezzo, sia esso elettronico, meccanico, magnetico, ottico, chimico, manuale o altro, senza previa autorizzazione scritta della BenQ Corporation.

## Disclaimer

La BENQ Corporation non si assume alcuna responsabilità né offre garanzie - esplicite o implicite - nei confronti dei contenuti del presente documento ed in particolare non concede alcuna garanzia di commerciabilità o idoneità a scopi specifici. Inoltre, la BenQ Corporation si riserva il diritto di rivedere questa pubblicazione e di eseguire modifiche periodiche dei suoi contenuti senza alcun obbligo, da parte dell'azienda, di informare chiunque di tali revisioni o modifiche.

\* DPL, Digital Micromirror Device e DMD sono marchi della Texas Instruments. Gli altri sono marchi, brevetti o diritti delle loro rispettive aziende od organizzazioni.